**Роз'яснення для іноземця про принципи і порядок дій, а також про його права та обов'язки**, що стосуються продовження терміну дії виданої візи або терміну перебування на підставі цієї візи, видачі дозволу на тимчасове перебування, дозволу на постійне перебування або дозволу на перебування довгострокового резидента Європейського Союзу, відповідно до статті 7 абз. 1 п. 1 закону від 12 грудня 2013 р. про іноземців (З. В. від 30.12.2013 р., пол. 1650)

**Увага:** У разі клопотання про продовження терміну дії виданої візи або терміну перебування на підставі цієї візи, слід видати розділи: I, II, III, VIII

У разі клопотання про видачу дозволу на тимчасове перебування, слід видати розділи: I, II, IV, VII, VIII

У разі клопотання про видачу дозволу на постійне перебування, слід видати розділи: I, II, V, VII, VIII

У разі клопотання про видачу дозволу на перебування довгострокового резидента Європейського Союзу, слід видати розділи: I, II, VI, VII, VIII

ЗМІСТ

[РОЗДІЛ I – ЯК ПРАВИЛЬНО ЗАПОВНИТИ ЗАЯВКУ 4](#_Toc429951879)

[РОЗДІЛ II – ЗАГАЛЬНІ ПИТАННЯ 5](#_Toc429951880)

[2.1 ЮРИДИЧНА ОСНОВА 5](#_Toc429951881)

[2.2 УМОВИ ПЕРЕБУВАННЯ ІНОЗЕМЦІВ НА ТЕРИТОРІЇ РП 5](#_Toc429951882)

[2.3 ВИМОГИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ЗАЯВОК, ДОКУМЕНТІВ, ПОЯСНЕНЬ, ЗАЯВ 6](#_Toc429951883)

[2.4 ТЕРМІН ВИРІШЕННЯ СПРАВИ 6](#_Toc429951884)

[2.5 ПОВНОВАЖЕННЯ 7](#_Toc429951885)

[2.6 ДОСТАВКА КОРЕСПОНДЕНЦІЇ 7](#_Toc429951886)

[2.7 ДОСТАВКА ВІДПРАВЛЕНЬ У РАЗІ ВИЇЗДУ ЗА КОРДОН 9](#_Toc429951887)

[2.8 ВИМОГА ДОТРИМАННЯ ТЕРМІНУ 9](#_Toc429951888)

[2.9 ОЗНАЙОМЛЕННЯ З МАТЕРІАЛАМИ СПРАВИ 9](#_Toc429951889)

[2.10 ГЕРБОВИЙ ЗБІР 10](#_Toc429951890)

[РОЗДІЛ III – ПРОДОВЖЕННЯ ВІЗИ 11](#_Toc429951891)

[3.1 ОРГАН, ЩО РОЗГЛЯДАЄ ЗАЯВКУ 11](#_Toc429951892)

[3.2 ПРОДОВЖЕННЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ ВІЗИ 11](#_Toc429951893)

[3.3 ПРОДОВЖЕННЯ ШЕНГЕНСЬКОЇ ВІЗИ 11](#_Toc429951894)

[3.4 ТЕРМІН ПОДАННЯ ЗАЯВКИ 12](#_Toc429951895)

[3.5 ВИРІШЕННЯ СПРАВИ 12](#_Toc429951896)

[3.6 ДОКУМЕНТИ 13](#_Toc429951897)

[РОЗДІЛ IV - ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ 15](#_Toc429951898)

[4.1 МЕТА ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЯКОЇ ВИДАЄТЬСЯ, АБО МОЖНА ВИДАТИ ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ 15](#_Toc429951899)

[4.2 ДОДАТКОВІ ВИМОГИ, ЯКІ СТОСУЮТЬСЯ ЗАЯВКИ 16](#_Toc429951900)

[4.3 ІНША ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ 18](#_Toc429951901)

[4.4 ОРГАН, ЩО РОЗГЛЯДАЄ ЗАЯВКУ 18](#_Toc429951902)

[4.5 ДОКУМЕНТИ 18](#_Toc429951903)

[4.6 ДЕТАЛЬНІ РЕГУЛЮВАННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ДОЗВОЛІВ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ 20](#_Toc429951904)

[4.6.1. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ТА РОБОТУ 20](#_Toc429951905)

[4.6.2. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ВИКОНАННЯ РОБОТИ, ЯКА ВИМАГАЄ ВИСОКОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ 23](#_Toc429951906)

[4.6.3. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ВИКОНАННЯ РОБОТИ ІНОЗЕМЦЕМ, ЯКИЙ ВІДРЯДЖЕНИЙ ІНОЗЕМНИМ ПРАЦЕДАВЦЕМ НА ТЕРИТОРІЮ РЕСПУБЛІКИ ПОЛЬЩА 25](#_Toc429951907)

[4.6.4. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЗДІЙСНЕННЯ ГОСПОДАРСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ 26](#_Toc429951908)

[4.6.5. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ НАВЧАННЯ У ВНЗ 27](#_Toc429951909)

[4.6.6. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ 28](#_Toc429951910)

[4.6.7. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЧЛЕНІВ СІМ'Ї ГРОМАДЯН РП 29](#_Toc429951911)

[4.6.8. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЧЛЕНІВ СІМ'Ї ІНОЗЕМЦІВ 30](#_Toc429951912)

[4.6.9. ПЕРЕБУВАННЯ НА ТЕРИТОРІЇ РП ІНОЗЕМЦІВ, ЯКІ Є ЖЕРТВОЮ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ. 33](#_Toc429951913)

[4.6.10. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ, З ОГЛЯДУ НА ОБСТАВИНИ, ЯКІ ВИМАГАЮТЬ КОРОТКОЧАСНОГО ПЕРЕБУВАННЯ 34](#_Toc429951914)

[4.6.11. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ, З ОГЛЯДУ НА ІНШІ ОБСТАВИНИ 34](#_Toc429951915)

[4.7 ТЕРМІН, НА ЯКИЙ НАДАЄТЬСЯ ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ 36](#_Toc429951916)

[4.8 ЗАЛИШЕННЯ ЗАЯВКИ БЕЗ РОЗГЛЯДУ 37](#_Toc429951917)

[4.9 ВІДМОВА ВІД ПОЧАТКУ ПРОВАДЖЕННЯ ЩОДО ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ 38](#_Toc429951918)

[4.10 ВІДМОВА У ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ 38](#_Toc429951919)

[4.11 СКАСУВАННЯ ДОЗВОЛУ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ 41](#_Toc429951920)

[РОЗДІЛ V - ДОЗВІЛ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ 43](#_Toc429951921)

[5.1 ОРГАН, ЩО ВИДАЄ РІШЕННЯ 44](#_Toc429951922)

[5.2 ВИМОГА БЕЗПЕРЕРВНОГО ПЕРЕБУВАННЯ - ОБҐРУНТОВАНІ ПЕРЕРВИ В ПЕРЕБУВАННІ 44](#_Toc429951923)

[5.3 ДОКУМЕНТИ 44](#_Toc429951924)

[5.4 ДОДАТКОВІ ВИМОГИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ЗАЯВКИ 45](#_Toc429951925)

[5.5 ЗАЛИШЕННЯ ЗАЯВКИ БЕЗ РОЗГЛЯДУ 46](#_Toc429951926)

[5.6 ВІДМОВА ВІД ПОЧАТКУ ПРОВАДЖЕННЯ ЩОДО ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ 46](#_Toc429951927)

[5.7 ВІДМОВА У ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ 47](#_Toc429951928)

[5.8 СКАСУВАННЯ ДОЗВОЛУ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ 48](#_Toc429951929)

[5.8 ТЕРМІН, НА ЯКИЙ ВИДАЄТЬСЯ ДОЗВІЛ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ 49](#_Toc429951930)

[РОЗДІЛ VI - ДОЗВІЛ НА ПЕРЕБУВАННЯ ДОВГОСТРОКОВОГО РЕЗИДЕНТА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ 50](#_Toc429951931)

[6.1 ОРГАН, ЩО ВИДАЄ РІШЕННЯ 50](#_Toc429951932)

[6.2 ДОКУМЕНТИ 50](#_Toc429951933)

[6.3 ДОДАТКОВІ ВИМОГИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ЗАЯВКИ 51](#_Toc429951934)

[6.4 ЗАЛИШЕННЯ ЗАЯВКИ БЕЗ РОЗГЛЯДУ 52](#_Toc429951935)

[6.5 ВІДМОВА ВІД ПОЧАТКУ ПРОВАДЖЕННЯ ЩОДО ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ПЕРЕБУВАННЯ ДОВГОСТРОКОВОГО РЕЗИДЕНТА ЄС 53](#_Toc429951936)

[6.6 ВИМОГА 5-РІЧНОГО ЛЕГАЛЬНОГО ТА БЕЗПЕРЕРВНОГО ПЕРЕБУВАННЯ 54](#_Toc429951937)

[6.7 ВИМОГА БЕЗПЕРЕРВНОГО ПЕРЕБУВАННЯ - ОБҐРУНТОВАНІ ПЕРЕРВИ В ПЕРЕБУВАННІ 55](#_Toc429951938)

[6.8 ВІДМОВА У ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ПЕРЕБУВАННЯ ДОВГОСТРОКОВОГО РЕЗИДЕНТА ЄС 56](#_Toc429951939)

[6.9 СКАСУВАННЯ ДОЗВОЛУ НА ПЕРЕБУВАННЯ ДОВГОСТРОКОВОГО РЕЗИДЕНТА ЄС 56](#_Toc429951940)

[6.10 ТЕРМІН, НА ЯКИЙ ВИДАЄТЬСЯ ДОЗВІЛ НА ПЕРЕБУВАННЯ РЕЗИДЕНТА ЄС 56](#_Toc429951941)

[РОЗДІЛ VII - ПОСВІДКА НА ПРОЖИВАННЯ (КАРТА ПОБИТУ) 57](#_Toc429951942)

[7.1 ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ 57](#_Toc429951943)

[7.2 ВИДАЧА ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ 58](#_Toc429951944)

[7.3 ЗАМІНА ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ 59](#_Toc429951945)

[7.4 ОРГАН, який ЗАМІНЮє ПОСВІДКУ НА ПРОЖИВАННЯ 59](#_Toc429951946)

[7.5 ВТРАТА АБО ПОШКОДЖЕННЯ ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ 60](#_Toc429951947)

[7.6 ПОВЕРНЕННЯ ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ 60](#_Toc429951948)

[7.7 ПОДОРОЖУВАННЯ НА ПІДСТАВІ ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ 61](#_Toc429951949)

[РОЗДІЛ VIII – ОСКАРЖУЮЧІ ДІЇ 62](#_Toc429951950)

[8.1 НЕДОТРИМАННЯ ТЕРМІНУ 62](#_Toc429951951)

[8.2 ОЗНАЙОМЛЕННЯ З МАТЕРІАЛАМИ СПРАВИ 62](#_Toc429951952)

[8.3 СПОСОБИ ПОДАННЯ ЗАЯВОК, ДОКУМЕНТІВ, ПОЯСНЕНЬ, ЗАЯВ 63](#_Toc429951953)

[8.4 СКАРГА 63](#_Toc429951954)

# РОЗДІЛ I – ЯК ПРАВИЛЬНО ЗАПОВНИТИ ЗАЯВКУ

**При заповненні заявки на видачу дозволу, який легалізує перебування, пам'ятайте про те, щоб:**

* **заповнити її розбірливо польською мовою;**
* **заповнити усі необхідні поля заявки** згідно із фактичним станом;
* заповнити заявку великими літерами, які мають бути вписані у відповідні клітинки;
* якщо раніше Ви вказували **інші особові дані** - повідомити про це в обґрунтуванні;
* **вказати місце фактичного перебування**, куди спрямовуватиметься кореспонденція;
* в частині, що стосується покарань, **вказати інформацію про видані стосовно Вас вироки**, a у разі непевності щодо виданих вироків - вказати про продовження процедур (**УВАГА: сплата грошового штрафу** не свідчить про те, що кримінальні дії не були розпочаті і у справі не був ухвалений вирок);
* в частині, що стосується триваючих кримінальних дій, або процедур у справах про порушення, **вказати інформацію про усі триваючі дії (напр. у справі неприйнятих карних штрафів);**
* до заявки долучити **доказ про сплату гербового збору;**
* долучити до заявки **фотографії необхідного формату;**
* поставити власноручно під нею **підпис,** а також вписати **ім'я та прізвище, використовуючи латинський алфавіт;**
* **Увага:** у разі клопотання про видачу дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю (стаття 159 абз. 1 закону про іноземців), заявку повинен **підписати іноземець, що мешкає в Польщі, а не член його сім'ї, якому має бути наданий дозвіл;**
* пред'явити **чинний проїзний документ**. У обґрунтованих випадках, якщо **немає** чинного проїзного документу **і відсутня можливість його отримання, можна пред'явити інший документ, що засвідчує особу; УВАГА: складаючи заявку, в обґрунтуванні потрібно якнайдетальніше описати, чому відсутня можливість отримання проїзного документу і вказати дії, які були виконані для його отримання.** Вас також можуть викликати для надання документів, що підтверджують виконання цих дій.
* долучити наявні документи, які підтверджують інформацію, що міститься в заявці, а також можуть посприяти у швидкому розгляді справи;
* у разі вагань - **попросити про допомогу** працівника воєводського управління або звернутися до позаурядових організацій, які надають допомогу іноземцям. **Інформацію про діяльність цих організацій можна знайти на інформаційних таблицях або у брошурах, які доступні у воєводському управлінні;**

# РОЗДІЛ II – ЗАГАЛЬНІ ПИТАННЯ

## 2.1 ЮРИДИЧНА ОСНОВА

* Закон від 12 грудня 2013 р. про іноземців (З. В. від 30.12.2013 р., пол. 1650).
* Закон від 14 червня 1960 р. - Адміністративно-процесуальний кодекс (ціл. текст З. В. від 2000 р. № 98, пол. 1071, з наст. зм.).
* Розпорядження Європейського парламенту і Ради (WE) № 810/2009 від 13 липня 2009 р. що встановлює Візовий кодекс ЄС (З.В. ЄС L 243 від 15.09.2008, с. 1 з наст. зм.).

## 2.2 УМОВИ ПЕРЕБУВАННЯ ІНОЗЕМЦІВ НА ТЕРИТОРІЇ РП

Іноземець в період перебування на території Республіки Польща, зобов'язаний мати чинний проїзний документ, а також документи, які дозволяють йому перебувати на території Республіки Польща, якщо необхідна їх наявність.

Іноземець може подорожувати та знаходитися на території держав Шенгенської зони впродовж періоду, що не перевищує 90 днів упродовж кожного 180-денного періоду, за наявності діючої **національної візи** або діючої **посвідки на проживання (Карти побиту)**, а також якщо він:

* має чинний проїзний документ,
* може обґрунтувати мету та умови запланованого перебування,
* має достатньо коштів на утримання або має можливість їх отримати законним чином, а також
* не вважається особою, яка становить загрозу громадському порядку, внутрішній безпеці, громадському здоров'ю або міжнародним взаємовідносинам з якою-небудь членською державою, зокрема, якщо по відношенню до нього, на підставі вказаного, не зроблені записи в державних базах цих членських держав, що стосуються заборони в'їзду.

Крім того, дані іноземця не повинні знаходитися в державному списку заборони в'їзду до цієї членської держави.

**До держав Шенгенської зони належать:** Австрія, Бельгія, Данія, Фінляндія, Франція, Греція, Іспанія, Люксембург, Нідерланди, Німеччина, Португалія, Швеція, Італія, Естонія, Литва, Латвія, Мальта, Польща, Чехія, Словаччина, Словенія, Угорщина, а також Швейцарія, Ліхтенштейн, Норвегія та Ісландія (останні 4 держави - це держави Шенгенської зони, що не входять до складу ЄС).

**Слід підкреслити, що: Великобританія, Ірландія, Кіпр, Хорватія, Болгарія та Румунія є членськими державами ЄС, але не належать до держав Шенгенської зони.**

Іноземець **зобов'язаний покинути територію Республіки Польща до закінчення терміну перебування на підставі Шенгенської візи або національної візи**, а також до закінчення терміну дії цієї візи, якщо відсутнє право продовжити перебування на цій території.

Іноземець, який перебуває на території Республіки Польща на підставі міжнародного договору про відміну візового обов'язку або на підставі односторонньої відміни візового обов'язку, або ж відносно якого застосовується часткова або повна відміна візового обов'язку, відповідно до розпорядження Ради (WE) № 539/2001 від 15 березня 2001 р., де згадуються треті держави, громадяни яких повинні мати візу при перетині зовнішніх кордонів, а також держави, громадяни яких звільнені від цієї вимоги, **зобов'язаний покинути дану територію до закінчення терміну безвізового руху**, що передбачено у міжнародному договорі, односторонній відміні візового обов'язку або у вищезгаданому розпорядженні, якщо відсутнє право продовжити перебування на цій території.

Іноземець зобов'язаний **покинути територію Республіки Польща до закінчення терміну дії дозволу на тимчасове перебування**, якщо відсутнє право продовжити перебування на цій території, зокрема, якщо він не отримав чергового дозволу на тимчасове перебування, постійне перебування або дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС на території Республіки Польща.

Іноземець **зобов’язаний покинути територію Республіки Польща впродовж 30 днів** від дати, коли **рішення про відмову** продовження Шенгенської візи або національної візи, видачі дозволу на тимчасове перебування, постійне перебування або на перебування довгострокового резидента ЄС, або ж рішення про скасування дозволу на тимчасове перебування, постійне перебування або на перебування довгострокового резидента ЄС, а також про скасування згоди на перебування з гуманітарний причин - стало остаточним, а у випадку видачі рішення органом вищого рівня, від дати вручення остаточного рішення іноземцеві. **Увага:** у зв'язку із застосуванням цього обов'язку **не видаватиметься рішення про зобов'язання до повернення і не пред'являтиметься заборона в'їзду**.

**Перебування іноземця на території РП у вищезгаданий термін вважається легальним**, окрім випадку, якщо заявка на продовженні Шенгенської візи, національної візи або на видачу йому дозволу на тимчасове перебування, постійне перебування або на перебування довгострокового резидента ЄС, була надана після закінчення періоду його легального перебування на цій території.

Перебування на території Республіки Польща без необхідної візи, дозволу на тимчасове перебування, постійне перебування або на перебування довгострокового резидента ЄС, а також виконання робіт або здійснення господарської діяльності, які суперечать обов'язковим положенням, сприяє видачі іноземцеві рішення про **зобов'язання до повернення і заборону повторного в'їзду на територію Польщі, або на територію Польщі та держав Шенгенської зони на період від 6 місяців до 3 років.**

## 2.3 ВИМОГИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ЗАЯВОК, ДОКУМЕНТІВ, ПОЯСНЕНЬ, ЗАЯВ

Заявки, заяви, а також документи, що стосуються питань легалізації перебування іноземців на території Республіки Польща, повинні бути:

* **складені польською мовою;**
* **оригіналами або офіційно підтвердженими копіями відповідності оригіналу;**
* замість оригіналу документу сторона може надати копію документу, якщо її відповідність оригіналові підтверджена нотаріусом або довіреною особою сторони, яка бере участь у справі і є її адвокатом, юрисконсультом, патентним повіреним або податковим консультантом - **це не стосується документів посвідчення особи (проїзного документу);**
* **перекладені польською мовою присяжним перекладачем - у випадку документів, складених іноземною мовою,** які є доказом в процесі, напр. іноземні акти цивільного стану, угоди та ін. **Увага:** обов'язок надання перекладу **не стосується** проїзного документу.

## 2.4 ТЕРМІН ВИРІШЕННЯ СПРАВИ

**Згідно з діючими положеннями закону, вирішення справи:**

* **що вимагає роз'яснювальних дій,** повинно бути виконане не пізніше, аніж впродовж 1-го місяця,
* **особливо складної** - не пізніше, аніж впродовж 2-х місяців від дати початку процедури,
* **після оскарження** - впродовж 1-го місяця від дати отримання оскарження.

**Вирішення справи, що стосується видачі дозволу на постійне перебування або на перебування довгострокового резидента ЄС**, повинно закінчитися не пізніше, аніж через **3 місяці** від дати початку дій,

* в діях після **оскарження** - повинно закінчитися впродовж **2-х місяців** від дати отримання оскарження.

Перед видачею рішення про надання: дозволу на тимчасове перебування/ на постійне перебування/ на перебування довгострокового резидента ЄС - **відповідний воєвода зобов'язаний звернутися до коменданта відділення Прикордонної варти, воєводського коменданта поліції, начальника Агентства внутрішньої безпеки,** a у разі потреби також і до інших органів, **із заявкою про надання інформації щодо того, чи може в'їзд або перебування іноземця на території Республіка Польща становити загрозу обороноздатності та безпеці країни, а також охороні безпеки та громадському порядку.** Вищезгадана вимога не стосується дітей віком до 13 років на момент надання заявки.

Враховуючи той факт, що вищезгадані органи зобов'язані надати необхідну інформацію впродовж 30 днів, слід очікувати, що **дії у справі триватимуть понад 30 днів**.

**Про кожний випадок відсутності рішення щодо справи у вищезгадані терміни, орган першої або другої інстанції зобов'язаний сповістити іншу сторону, повідомивши причини затримки, а також вказати новий термін вирішення справи.**

## 2.5 ПОВНОВАЖЕННЯ

**Сторона може діяти з допомогою уповноваженого, окрім випадку, якщо характер дій не вимагає її особистої участі. Уповноваженим може бути фізична особа, яка має правоздатність.**

* повноваження мають бути **надані письмово або заявлені в протоколі;**
* уповноважений долучає до актів **оригінал або офіційно підтверджену копію повноважень**;
* разом із повноваженнями до актів справи необхідно долучити **доказ про сплату гербового збору у розмірі 17 зл.**;
* у разі окремих повноважень **(наданих до окремо перелічених процедур)**, надані повноваження повинні уповноважувати представляти іноземця в конкретній процедурі, **як перед відповідним воєводою, так і перед начальником Управління у справах іноземців.**

## 2.6 ДОСТАВКА КОРЕСПОНДЕНЦІЇ

Усі письмові документи (повідомлення, виклики, рішення, постанови та ін.) доставляються під розписку **поштовим оператором**, або співробітниками органу першої чи другої інстанції.

**Письмові документи доставляються за адресою, яку вказала сторона, або ж вручаються їй у будь-якому місці, де вдасться її застати.**

Іноземці, позбавлені волі, отримують листи через адміністрацію установи, в якій вони перебувають.

**ЗМІНА АДРЕСИ**

В ході дій сторона (іноземець), а також його представники та уповноважені особи **зобов’язані сповістити орган, який в даний час веде їхню справу, про зміну своєї адреси.**

В процесі дій листи будуть відправлятися на адресу для доставки, яка була останньою вказана цьому органові.

* **У випадку занедбання вищезгаданого обов'язку, доставка листа за раніше вказаною адресою вважається виконаною (напр. у разі такої доставки рішення, термін на подання його оскарження буде збігати, навіть якщо іноземець або його уповноважена особа фактично не отримали це рішення унаслідок зміни адреси)**
* **ВІДСУТНІСТЬ АДРЕСАТА:** У разі відсутності адресата по вказаній ним адресі, лист вручається під розписку дорослому домочадцеві, сусідові або доглядачеві будинку, якщо ці особи погодилися передати лист адресату. Про вручення листа сусідові або доглядачеві будинку адресат буде сповіщений повідомленням в його поштовій скриньці або, якщо це неможливо, в дверях помешкання.

**ПИСЬМОВІ ДОКУМЕНТИ ДОСТАВЛЯЮТЬСЯ:**

* **Стороні, тобто іноземцеві,** по вказаній ним **адресі,** a якщо він діє з допомогою представника (напр. опікуна) - цьому представникові.
* **Сторона зобов'язана підтвердити отримання листа особистим підписом,** вказуючи дату отримання. Якщо сторона відмовиться підтвердити отримання, то доставник листа сам вкаже дату отримання, а також особу, яка отримала лист, та причину відсутності її підпису.
* **Якщо сторона відмовиться отримати лист,** який був відправлений поштою або доставлений іншим чином, то лист повертається відправникові з анотацією про відмову його отримання та з вказаною датою відмови. У такому випадку вважається, що лист був доставлений в день відмови його отримання адресатом.
* **Уповноваженому.** Якщо сторона призначила уповноваженого, то листи доставляються уповноваженому. Якщо призначено **декілька уповноважених**, то сторона визначає одного з них уповноваженим приймати кореспонденцію та повідомляє про це органові, який проводить дії. **Якщо іноземець не визначить такого уповноваженого**, то листи доставляються тільки одному уповноваженому. **Уповноважений повинен підтверджувати отримання листа за такими ж правилами, як і сторона.**

**У ВИПАДКУ НЕМОЖЛИВОСТІ ДОСТАВИТИ ПИСЬМОВИЙ ДОКУМЕНТ ВИЩЕЗГАДАНИМ ЧИНОМ:**

* поштамт зберігає лист впродовж 14 днів у своєму поштовому відділенні - у разі доставки листа поштою,
* лист знаходиться 14 днів в управлінні відповідної гміни (міста) - у разі доставки листа співробітником управління гміни (міста) або довіреною особою чи органом.

Повідомлення про зберігання листа разом з інформацією про можливість його отримання впродовж 7 днів, починаючи від дати доставки повідомлення, поміщається в поштову скриньку, а якщо це неможливо - то залишається в дверях квартири адресата, його офісу чи іншого приміщення, в якому адресат здійснює свою професійну діяльність, або ж на видному місці біля входу в домоволодіння адресата.

У разі неотримання відправки у вищезгаданий термін, залишається повторне повідомлення про можливість отримання листа **впродовж 14 днів від дати першого повідомлення**.

**Доставка вважається виконаною після закінчення останнього дня вищезгаданого терміну, а лист залишається в матеріалах справи.**

## 2.7 ДОСТАВКА ВІДПРАВЛЕНЬ У РАЗІ ВИЇЗДУ ЗА КОРДОН

* У разі **виїзду за кордон** необхідно вказати особу, яка перебуває в Польщі і прийматиме кореспонденцію іноземця від його імені (так наз. **уповноважений з питань доставки в країні**), **та сповістити про це орган,** який проводить дії щодо цієї справи. У разі невиконання вищезгаданого зобов’язання, лист вважається доставленим при відправці на раніше вказану адресу.
* **Якщо сторона, яка мешкає за кордоном** або яка знаходиться за кордоном, не визначила уповноваженого для ведення справи, який мешкає в країні, то вона зобов'язана вказати уповноваженого для доставок в Польщі. У разі **не визначення уповноваженого для доставок в Польщі,** листи, призначені для цієї сторони, залишаються в матеріалах справи на правах доставлених.

## 2.8 ВИМОГА ДОТРИМАННЯ ТЕРМІНУ

**Заявки і заяви, складені польською мовою, подаються впродовж терміну, який визначений для виконання цієї дії.**

**Термін для виконання визначеної дії вважається дотриманим, якщо до його закінчення письмовий документ був:**

* відправлений у вигляді електронного документу в розумінні положень закону від 17 лютого 2005 р. про інформатизацію діяльності суб'єктів, що виконують громадські завдання, органові громадської адміністрації, а його подання було підтверджене,
* відправлений в **польському поштовому управлінні** громадського оператора,
* поданий в **польське консульське управління**,
* поданий військовослужбовцем командуванню військової частини,
* поданий членом команди морського судна капітанові судна,
* поданий особою, яка позбавлена волі, адміністрації пенітенціарного закладу.

**Письмові документи можна також подавати безпосередньо органові, що розглядає справу.**

**Крім того, датою виконання визначеної дії вважається:**

* у разі доставки за посередництвом **іноземного поштового управління** - дата прибуття в польське поштове управління (дата поштового штампу польського поштового управління);
* у разі доставки **за посередництвом кур'єрської компанії** (відправлення, наданого як в Польщі, так і за кордоном) - дата прибуття у відповідний орган.

**У разі порушення терміну, визначеного у виклику, іноземець впродовж семи днів** від дати закінчення обставин, які були причиною порушення, може звернутися з проханням про відновлення терміну. **Іноземець повинен довести, що порушення терміну сталося не з його вини.** **Одночасно з поданням прохання необхідно усунути формальні упущення в заяві.**

## 2.9 ОЗНАЙОМЛЕННЯ З МАТЕРІАЛАМИ СПРАВИ

* **На будь-якому етапі дій сторона має право ознайомитися з матеріалами справи, робити з них записи, копії (напр. знімки) або дублікати. Це право також надається після закінчення процедури.**
* Сторона може вимагати засвідчення дублікатів чи копій матеріалів справи, або ж видачі їй з матеріалів справи засвідчених дублікатів, якщо це **обґрунтовано важливими інтересами сторони.**
* **Гербовий збір за засвідчення відповідності дубліката чи копії необхідного документу з матеріалів справи** за кожну повну або почату сторінку становить 5 зл.
* **Активна участь в діях.** Органи громадської адміністрації зобов'язані забезпечити сторонам активну участь на будь-якому етапі дій, а до видачі рішення надати їм можливість висловитися з приводу зібраних доказів та матеріалів, а також заявлених вимог.
* Сторона може **ознайомитися із зібраним** у справі доказовим матеріалом, доповнити подану заявку, а також внести заяву до протоколу.

## 2.10 ГЕРБОВИЙ ЗБІР

**Обов’язок сплати гербового збору за окремі форми легалізації перебування настає з моменту подання заявки воєводі.** Гербовий збір сплачується на рахунок відповідного податкового органу, яким є **війт (бургомістр, президент міста).** Особа, яка подає заявку або іншу заяву, зобов'язана долучити доказ про сплату належного гербового збору.

**Гербовому збору підлягають, зокрема:**

* видача дозволу на тимчасове перебування - 340 зл.
* видача дозволу на тимчасове перебування і роботу - 440 зл.
* видача дозволу на постійне перебування - 640 зл.
* видача дозволу на перебування довгострокового резидента EС - 640 зл.
* продовження національної візи - 406 зл.
* факультативне продовження Шенгенської візи - 30 євро
* інше рішення, окрім вищезгаданих рішень, до якого застосовуються положення Адміністративно-процесуального кодексу - 10 зл.
* видача довідки - 17 зл.
* складання документу, що визначає надання повноважень, його дублікату, виписки чи копії – 17 зл.

**Якщо сторона не сплатить гербовий збір разом з поданням заявки, то орган, який виконує дії, визначає їй термін на здійснення цієї оплати. Цей термін не може бути меншим 7 днів, але і не більшим 14 днів. Якщо в призначений термін належна сума не буде внесена, то заявка підлягає поверненню.** Детальний список гербового збору, ставок і податкових пільг знаходиться в **додатку до закону від 16 листопада 2006 р. про гербовий збір (З. В. № 225 пол. 1635 з наст. зм.)**

**ПОВЕРНЕННЯ ГЕРБОВОГО ЗБОРУ**

**Повернення гербового збору стороні здійснюється після заяви сторони у ситуації, коли, незважаючи на сплату гербового збору, не були виконані службові дії, не була видана довідка або дозвіл. Гербовий збір не підлягає поверненню після закінчення п'яти років, рахуючи від закінчення року, в якому була здійснена оплата. Згідно зі змістом статті 12 абз. 1 цитованого вище закону, відповідним податковим органом з питань гербового збору є війт (бургомістр, президент міста).**

# РОЗДІЛ III – ПРОДОВЖЕННЯ ВІЗИ

## 3.1 ОРГАН, ЩО РОЗГЛЯДАЄ ЗАЯВКУ

Заявка про **продовження Шенгенської візи або національної візи** подається **відповідному воєводі, враховуючи місце перебування іноземця**.

## 3.2 ПРОДОВЖЕННЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ ВІЗИ

Іноземцеві, який знаходиться на території Республіки Польща, **можна продовжити** термін дії виданої **польським органом** національної візи (із символом D), або ж термін перебування на підставі цієї візи, якщо разом присутні наступні умови:

1) на це вказує **важлива професійна** чи **особиста справа** іноземця, або ж з **гуманітарних причин** він не може покинути цю територію до закінчення терміну дії національної візи або до закінчення дозволеного терміну перебування на підставі цієї візи;

2) події, які є причиною прохання про продовження національної візи, відбулися **незалежно від волі іноземця**, і їх неможливо було передбачити в день подання заявки на видачу національної візи;

3) обставини справи не вказують, що **мета перебування** іноземця на території Республіки Польща **відрізнятиметься від заявленої**;

4) відсутні обставини, унаслідок яких можна відмовити в продовженні національної візи.

**ТЕРМІН ПЕРЕБУВАННЯ**

Національну візу **можна продовжити один раз**. **Термін перебування** на території Республіки Польща на підставі продовженої національної візи **не може перевищувати** термін перебування, який передбачений для національної візи, тобто повинен становити - **1 рік** (включаючи також термін перебування на підставі візи, яка підлягає продовженню).

**Перебування в лікарні**

Іноземцеві, який знаходиться в лікарні та стан здоров'я якого виключає можливість покинути територію Республіки Польща, подовжується термін дії виданої національної візи або термін перебування на підставі цієї візи до дня, в якому стан його здоров'я дозволить покинути цю територію.

**УВАГА: Термін дії візи не завжди співпадає з терміном перебування,** **право на яке надає віза.**

## 3.3 ПРОДОВЖЕННЯ ШЕНГЕНСЬКОЇ ВІЗИ

Іноземцеві, який знаходиться на території Республіки Польща, **можна** продовжити термін дії Шенгенської візи, що **видана польським органом або органом іншої держави Шенгенської зони** (із символом С) та дійсна на території Польщі, або ж продовжити перебування на підставі цієї візи, якщо він:

* доведе, що **в результаті непереборної сили або з гуманітарних причин** він не може покинути територію членських держав до закінчення терміну дії візи або до закінчення дозволеного терміну перебування на підставі цієї візи.
  + **Вищезгадане продовження візи є безкоштовним**.

* пред'явить доказ про існування **важливих особистих причин**, які обґрунтовують продовження терміну дії або терміну перебування.
* **За вищезгадане продовження стягується платіж у розмірі 30 EВРO.**

**ТЕРМІН ПЕРЕБУВАННЯ**

**Термін перебування на території Республіки Польща на підставі продовженої візи не повинен перевищувати максимального терміну перебування, який передбачений для цього типу візи, тобто 90 днів в період 180 днів у разі Шенгенської візи (включаючи також термін перебування на основі візи, яка підлягає продовженню).**

**УВАГА: Термін дії візи не завжди співпадає з терміном перебування, право на яке надає віза.**

## 3.4 ТЕРМІН ПОДАННЯ ЗАЯВКИ

Іноземець, який має намір **продовжити перебування на підставі:**

* **Шенгенської візи**
* **національної візи**

зобов'язаний подати відповідному воєводі, враховуючи місце свого перебування, заявку про продовження візи не пізніше, ніж в день закінчення терміну його легального перебування на території Республіки Польща.

Якщо іноземець подав заявку про продовження Шенгенської візи або національної візи після закінчення терміну, про який йдеться вище, то така заявка на продовження візи не розглядатиметься.

Іноземцеві, який подав заявку про продовження візи у вищезгаданий термін, воєвода в проїзному документі ставить **відбиток штампу,** яким підтверджує подання заявки. Якщо термін для подання заявки дотриманий і заявка не містить формальних недоліків, або формальні недоліки були усунені впродовж відповідного часу, то **перебування іноземця на території Республіки Польща вважається легальним** від дати подання заявки до дати видачі остаточного рішення щодо справи продовження Шенгенської візи або національної візи.

Якщо дії, що стосуються продовження Шенгенської візи або національної візи **будуть призупинені внаслідок заявки іноземця**, то його **перебування** в цей період **не вважатиметься легальним.**

**УВАГА:**

**Наявність штампу в проїзному документі не надає іноземцеві право подорожувати територією інших держав Шенгенської зони, але дає йому право виїхати в країну походження.**

## 3.5 ВИРІШЕННЯ СПРАВИ

Вирішення справи щодо продовження Шенгенської візи або національної візи відбувається шляхом ухвалення рішень. Продовжена Шенгенська віза або національна віза помічається в проїзному документі у вигляді наклейки.

## 3.6 ДОКУМЕНТИ

Іноземець, **який клопоче про продовження: Шенгенської візи або національної візи** зобов’язаний: подати заповнений **бланк заявки** про продовження Шенгенської візи або національної візи, пред'явити дійсний **проїзний документ**, обґрунтувати **заявку**, а також до неї долучити:

1. **актуальну фотографію** - неушкоджену, кольорову, розміром 35 x 45 мм, зроблену впродовж останніх 6 місяців на однотонному світлому фоні, хорошої чіткості, на якій виразно видно очі та обличчя від верху голови до верхньої частини плечей, так, щоб обличчя займало 70-80 % знімка; на фотографії має бути людина без головного убору і темних окулярів, яка дивиться прямо перед собою, з розплющеними очима, не прикритими волоссям, з природним виразом обличчя і закритими вустами;

**Увага: Іноземець, який носить головний убір згідно з принципами свого віросповідання, може долучити до заявки фотографію, яка зображує його в головному уборі, оскільки на ній буде повністю видно обличчя. В цьому випадку до заявки додається заява іноземця про приналежність його до цього віросповідання.**

1. **документи, що підтверджують:**
   * **мету перебування** та необхідність продовження Шенгенської візи або національної візи,
   * наявність достатніх **фінансових коштів** на покриття витрат для утримання впродовж усього періоду запланованого перебування на території Республіки Польща, а також на зворотну поїздку в країну походження чи проживання, або на транзит до третьої країни, яка надасть дозвіл на в'їзд, або ж можливість отримання цих коштів законним чином,
   * достовірність **заяви про намір покинути територію Польщі** до закінчення терміну дії візи,
   * **наявність медичного страхування** в розумінні закону від 27 серпня 2004 р. про медичне обслуговування, яке фінансується з громадських коштів або дорожнього медичного страхування з мінімальною сумою страхування у розмірі 30.000 євро. Це страхування має бути дійсне впродовж терміну запланованого перебування іноземця на території Республіки Польща, покривати усі витрати, які можуть виникнути під час перебування на цій території у зв'язку з необхідністю повернення внаслідок медичних причин, необхідністю термінової медичної допомоги, терміновим госпіталізуванням або із смертю. У цій страховці страховик зобов'язується виплатити вартість наданих медичних послуг безпосередньо суб'єктові, що надає такі послуги, на підставі виставленого цим суб'єктом рахунку - у разі продовження національної візи,
   * **наявність дорожнього медичного страхування** з мінімальною сумою страхування у розмірі 30.000 євро, дійсного впродовж запланованого перебування та на усій території держав Шенгенської зони, яке відшкодовує усі витрати, згадані вище, - **у разі продовження Шенгенської візи,**
   * інші обставини, вказані в заявці.

**ВИМОГИ, ЯКІ СТОСУЮТЬСЯ ПРОЇЗНОГО ДОКУМЕНТУ:**

**Іноземець, який клопоче про продовження Шенгенської візи або національної візи, пред'являє для огляду проїзний документ, що відповідає наступним критеріям:**

1) **термін дії** проїзного документу збігає не раніше, ніж за 3 місяці до закінчення терміну дії візи, якої стосується клопотання (хіба що йдеться про невідкладний випадок, який обґрунтований слушним інтересом іноземця);

2) містить не менше **двох вільних сторінок**;

3) був **виданий впродовж останніх 10 років**.

# РОЗДІЛ IV - ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ

Про видачу дозволу на тимчасове перебування можна клопотати, якщо існують обставини, які обґрунтовують проживання на території Республіки Польща впродовж **терміну, що перевищує 3 місяці**, за винятком дозволу на тимчасове перебування, яке надається з огляду на обставини, що вимагають короткочасного перебування.

## 4.1 МЕТА ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЯКОЇ ВИДАЄТЬСЯ, АБО МОЖНА ВИДАТИ ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ

* 1. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ТА РОБОТУ,** коли метою перебування іноземця на території Республіки Польща є виконання роботи
  2. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ВИКОНАННЯ РОБОТИ, ЯКА ВИМАГАЄ ВИСОКОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ,** коли метою перебування іноземця на території Республіки Польща є виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації
  3. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ВИКОНАННЯ РОБОТИ ІНОЗЕМЦЕМ, ЯКИЙ ВІДРЯДЖАЄТЬСЯ ІНОЗЕМНИМ ПРАЦЕДАВЦЕМ НА ТЕРИТОРІЮ РЕСПУБЛІКИ ПОЛЬЩІ,** коли метою перебування іноземця в Польщі є виконання ним роботи, на яку він відряджений іноземним працедавцем на територію Республіки Польща
  4. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЗДІЙСНЕННЯ ГОСПОДАРСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ,** якщо метою перебування іноземця на території Республіки Польща є здійснення господарської діяльності на підставі положень, які діють в цій сфері і на цій території
  5. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ НАВЧАННЯ У ВНЗ,** коли метою перебування іноземця є навчання у ВНЗ на першому рівні, навчання на другому рівні чи магістерське навчання, або ж навчання на третьому рівні, **яке є стаціонарним навчанням у ВНЗ або стаціонарною докторантурою**, а також, коли це навчання є продовженням або доповненням навчання у ВНЗ, яке було розпочато іноземцем на території іншої членської країни Європейського Союзу. Такий дозвіл надається також іноземцеві, який має намір пройти підготовчий **курс для початку навчання в цих ВНЗ польською мовою**.
  6. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ** видається іноземцеві, який є науковим співробітником і метою його перебування на території Республіки Польща є проведення наукових досліджень чи робіт з розвитку на підставі договору про його прийняття для проведення дослідницького проекту, укладеного з науковою одиницею, яка згадується в статті 2 п. 9 закону від 30 квітня 2010 р. про принципи фінансування науки (З. В. № 96, пол. 615, з наст. зм.), та який з цією метою затверджений міністром з наукових питань на підставі рішення.
  7. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЧЛЕНІВ СІМ'Ї ГРОМАДЯН РП** надається іноземцеві, який знаходиться у визнаному законом РП шлюбі з громадянином РП, або іноземцеві, який є неповнолітньою дитиною іноземця, що знаходиться в шлюбі з громадянином РП і який має дозвіл на тимчасове перебування для члена сім'ї громадянина РП
  8. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЧЛЕНІВ СІМ'Ї ІНОЗЕМЦІВ** надається іноземцеві, який знаходиться у визнаному законом РП шлюбі з громадянином, який є іноземцем і мешкає на території РП на певній підставі, або іноземцеві, який є неповнолітньою дитиною іноземця, що мешкає на території РП, або неповнолітньою дитиною іноземця, який знаходиться в шлюбі з іноземцем, що мешкає на території РП
  9. **ПЕРЕБУВАННЯ НА ТЕРИТОРІЇ РП ІНОЗЕМЦІВ, ЯКІ Є ЖЕРТВАМИ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ.** Іноземцеві, стосовно якого існує припущення, що він є жертвою торгівлі людьми в розумінні ст. 115 § 22 Кримінального кодексу, видається довідка, яка підтверджує про існування цього припущення. Дозвіл на тимчасове перебування жертв торгівлі людьми надається іноземцеві, який сукупно виконує наступні умови: 1) знаходиться на території Республіки Польща, 2) розпочав співпрацю з органом, що веде кримінальне провадження щодо питань по боротьбі з торгівлею людьми, 3) припинив зв'язок з особами, які підозрюються в здійсненні заборонених дій, що пов'язані з торгівлею людьми
  10. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ З ОГЛЯДУ НА ОБСТАВИНИ, ЯКІ ВИМАГАЮТЬ КОРОТКОЧАСНОГО ПЕРЕБУВАННЯ,** видається іноземцеві, якщо: 1) він зобов'язаний особисто з’явитися у польських органах громадської влади, або 2) присутність іноземця на території Республіки Польща вимагають його виняткові особисті обставини, або 3) присутність іноземця на території Республіки Польща вимагають інтереси Республіка Польща
  11. **ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ З ОГЛЯДУ НА ІНШІ ОБСТАВИНИ** видається, або ж його можна видати, враховуючи обставини різного характеру. Він надається, зокрема, коли метою перебування іноземця в Польщі є навчання або підвищення кваліфікації. Вищезгаданий дозвіл видається також випускникам польських ВНЗ, які бажають працевлаштуватися на території Республіки Польща. Також він може бути виданий іноземцеві, який веде сімейне життя в Польщі.

## 4.2 ДОДАТКОВІ ВИМОГИ, ЯКІ СТОСУЮТЬСЯ ЗАЯВКИ

Іноземець подає заявку на видачу йому дозволу на тимчасове перебування **особисто** та не пізніше **останнього дня його легального перебування** на території Республіки Польща. Якщо заявка на видачу дозволу на тимчасове перебування не подавалася іноземцем особисто, **наприклад, була відправлена поштою, то воєвода викликає іноземця особисто з’явитися** впродовж 7 днів, під загрозою залишити заявку без розгляду.

У випадку іноземця, який є:

1) **неповнолітньою особою** - заявку на видачу йому дозволу на тимчасове перебування подають батьки чи встановлені судом опікуни, або ж один з батьків чи один зі встановлених судом опікунів;

2) **особою, яка визнана недієздатною**, - заявку про видачу йому дозволу на тимчасове перебування подає встановлений судом опікун;

3) **неповнолітньою особою без опіки** - заявку на видачу йому дозволу на тимчасове перебування подає куратор.

При поданні заявки на видачу дозволу на тимчасове перебування іноземцеві, який є неповнолітньою особою віком **старше 6 років, необхідна його присутність.**

**При поданні заявки на видачу дозволу на тимчасове перебування, іноземець повинен надати відбитки папілярних ліній для видачі посвідки на проживання.**

Вищезгаданий обов'язок **не стосується іноземців:**

- **віком до 6 років**, або

- від яких взяття відбитків папілярних ліній **фізично неможливе**, або

- **які клопочуть про видачу дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю (дивися пп. 4.6.8 п. I).**

**Якщо іноземець не надасть відбитки папілярних ліній для видачі йому посвідки на проживання, хоч він зобов'язаний це зробити, то йому буде відмовлено у провадженні дій щодо видачі дозволу.**

**У разі видачі дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю, посвідка на проживання видається на заявку іноземця, якому виданий цей дозвіл (член сім'ї). Відбитки папілярних ліній цей іноземець надає при поданні заявки на видачу посвідки на проживання.**

Дані відбитків папілярних ліній, які взяті для видачі посвідки на проживання, **зберігаються у відповідних реєстрах до часу внесення в ці реєстри підтвердження про отримання посвідки на проживання органом, який видає посвідку на проживання. Після видачі посвідки на проживання ці дані видаляються.**

У випадку **рішення відмовити** іноземцеві у видачі дозволу на тимчасове перебування, постійне перебування або дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, або ж у разі рішення відмовити у видачі або заміні посвідки на проживання, дані папілярних ліній зберігатимуться у вищезгаданих реєстрах **до часу внесення інформації щодо видачі цих рішень в реєстр**, коли ці рішення стануть правомочні.

Якщо термін для подання заявки дотриманий і заявка не містить формальних недоліків, або формальні недоліки були вчасно усунені, то воєвода в проїзному документі іноземця ставить **відбиток штампу,** яким підтверджує подання заявки. Якщо термін для подання заявки дотриманий і заявка не містить формальних недоліків, або формальні недоліки були вчасно усунені, то **перебування іноземця на території Республіки Польща вважається легальним від дати подання заявки до дати, коли щодо питання про видачу дозволу на тимчасове перебування не буде винесене остаточне рішення (напр. після 14 днів від моменту його вручення, за умови, що рішення не буде оскаржуватися).**

Якщо **дії,** що стосуються видачі дозволу на тимчасове перебування будуть припинені **по заявці іноземця,** то його **перебування** в цей період **не вважатиметься легальним**.

**УВАГА:**

**Наявність штампу в проїзному документі не дає іноземцеві право подорожувати територією інших держав Шенгенської зони, але надає йому право виїхати до країни походження. Проте, для повернення в Польщу він повинен буде отримати візу, якщо країна його походження включає візовий обов'язок.**

## 4.3 ІНША ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ

**Іноземець, якому виданий дозвіл на тимчасове перебування, повинен впродовж 15 робочих днів сповістити воєводу, який видав цей дозвіл, про відсутність причини для видачі дозволу.**

Дозвіл на тимчасове перебування **закінчується на підставі дії закону** з моменту отримання іноземцем подальшого дозволу на тимчасове перебування, дозволу на постійне перебування, дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, або ж отримання іноземцем польського громадянства.

## 4.4 ОРГАН, ЩО РОЗГЛЯДАЄ ЗАЯВКУ

Заявка на видачу дозволу на тимчасове перебування подається **відповідному воєводі, з огляду на місце перебування іноземця**.

## 4.5 ДОКУМЕНТИ

Іноземець зобов'язаний:

* пред'явити **чинний проїзний документ**. В обґрунтованих випадках, якщо у іноземця немає чинного проїзного документу та відсутня можливість його отримати, він можете пред'явити **інший документ, який засвідчить його особу. Подаючи заявку, іноземець повинен в обґрунтуванні якомога детальніше описати чому у нього відсутня можливість отримати проїзний документ, а також вказати дії, які були ним здійснені для отримання даного документу.** Іноземця також можуть викликати для надання документів, що підтверджують виконання ним цих дій. **Документ, що засвідчує особу, який буде наданий замість проїзного документу, повинен ідентифікувати іноземця, не викликаючи сумнівів.**
* подати **заповнений бланк заявки,** а також до неї долучити:
  + **4 актуальні фотографії** - неушкоджені, кольорові, розміром 35 x 45 мм, які були зроблені впродовж останніх 6 місяців на однотонному світлому фоні, хорошої чіткості, на яких виразно видно очі та обличчя від верху голови до верхньої частини плечей, таким чином, щоб обличчя займало 70-80 % знімка; на фотографії має бути людина без головного убору і темних окулярів, яка дивиться прямо перед собою, з розплющеними очима, не прикритими волоссям, з природним виразом обличчя і закритими вустами.

**Увага: Іноземець, який носить головний убір згідно з принципами свого віросповідання, може долучити до заявки фотографію, яка зображує його в головному уборі, оскільки на ній буде повністю видно обличчя. В цьому випадку до заявки додається заява іноземця про приналежність його до цього віросповідання.**

* + **Інформацію від старости, що стосується так званого тесту ринку праці,** про яку йдеться в статті 88c абз. 1 п. 2 закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці - у випадку клопотання про дозвіл на тимчасове перебування та роботу **(виняток від вимоги надання цього документу міститься в розділі, який стосується детальної інформації про дозвіл на тимчасове перебування та роботу).**

**Увага - відсутність будь-якого з перелічених документів є формальним недоліком заявки, який у разі його не усунення на вимогу воєводи, призведе до того, що заявка буде залишена без розгляду**

* + **документи, необхідні для підтвердження даних, які містяться в заявці,** та обставин, які обґрунтовують прохання щодо видачі дозволу на тимчасове перебування;
  + **підтвердження оплати гербового збору;**
  + **документи, які підтверджують наявність медичного страхування** (напр. поліс або довідка УСС) в розумінні положень закону від 27 серпня 2004 р. про медичне обслуговування, яке фінансується з громадських коштів, або підтвердження відшкодування страховиком витрат на лікування на території Республіки Польща. Вищезгадані документи слід долучити у разі клопотання про видачу: дозволу на тимчасове перебування та роботу (п. 1); дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації (п. 2); дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи іноземцем, який відряджений іноземним працедавцем на територію Республіки Польща (п. 3), дозволу на тимчасове перебування для здійснення господарської діяльності (п. 4), дозволу на тимчасове перебування для навчання у ВНЗ (п. 5), дозволу на тимчасове перебування для проведення наукових досліджень (п.6), дозволу на тимчасове перебування для членів сім'ї іноземців (п. 8), дозволу на тимчасове перебування з огляду на інші обставини (п. 11)

* + **документи, які підтверджують наявність джерела стабільного і регулярного доходу,** (напр. податкова декларація про розмір отриманого доходу, довідки УСС і т.п.) достатнього для покриття витрат на утримання самого себе та утримання членів сім'ї, які знаходяться на його опікуванні. Розмір місячного доходу має бути більшим від розміру доходу, що дозволяє отримати грошову допомогу з громадських коштів, яка визначена законом від 12 березня 2004 р. про громадську допомогу (З. В. від 2013 р. пол. 182, із зм. 18), стосовно іноземця, а також кожного члена його сім'ї, які знаходяться на його опікуванні. (Він повинен перевищувати 456 зл. для осіб в сім'ї, або 542 зл. для осіб, які самостійно ведуть господарство). Вищезгадані документи необхідно долучити у разі клопотання про видачу: дозволу на тимчасове перебування та роботу (п.1); дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи іноземцем, який відряджений іноземним працедавцем на територію Республіки Польща (п. 3), дозволу на тимчасове перебування для здійснення господарської діяльності (п. 4), дозволу на тимчасове перебування для членів сім'ї іноземців (п. 8), дозволу на тимчасове перебування з огляду на інші обставини, такі як підвищення кваліфікації або пошук роботи в Польщі випускником польського ВНЗ (п. 11)
  + **документи, які підтверджують наявність достатніх фінансових коштів для покриття витрат на утримання, а також на зворотну подорож в країну походження або проживання, або ж на транзит до третьої країни, яка надасть дозвіл на в'їзд**. (напр., дорожні чеки, довідка про розмір ліміту кредитних карток, інформація про надану стипендію та ін.). Вищезгадані документи необхідно долучити у разі клопотання про видачу: дозволу на тимчасове перебування для навчання у ВНЗ (п. 5), дозволу на тимчасове перебування для проведення наукових досліджень (п. 6), дозволу на тимчасове перебування з огляду на інші обставини, для проходження або продовження навчання (п. 11). Мінімальний розмір цих коштів, а також документи, які можуть підтвердити їх отримання, визначені в трьох окремих виконавчих розпорядженнях до закону про іноземців.
  + **документи, які підтверджують забезпечення житлом на території Республіки Польща, (напр. довідка про прописку або договір найму квартири)** необхідно долучити у разі клопотання про видачу: дозволу на тимчасове перебування та роботу (п. 1); дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи іноземцем, який відряджений іноземним працедавцем на територію Республіки Польща (п. 3), дозволу на тимчасове перебування для здійснення господарської діяльності (п. 4), дозволу на тимчасове перебування для членів сім'ї іноземців (п. 8), дозволу на тимчасове перебування з огляду на інші обставини (п. 11).

**ВИНЯТОК**

**Вимоги, що стосуються надання документів, які підтверджують наявність: джерела стабільного і регулярного доходу, медичного страхування, а також забезпечення житлом, не стосуються,** зокрема: шлюбних партнерів польських громадян та жертв торгівлі людьми.

## 4.6 ДЕТАЛЬНІ РЕГУЛЮВАННЯ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ДОЗВОЛІВ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ

### 4.6.1. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ТА РОБОТУ

Іноземець повинен виконувати умови, що стосуються наявності **медичного страхування, стабільного і регулярного джерела доходу**, достатнього для покриття витрат на утримання самого себе та утримання членів його сім'ї, які знаходяться на його опікуванні, а також він має бути **забезпечений житлом на території РП** (дивися п. 4.5)

До заявки на **видачу або заміну** дозволу на тимчасове перебування та роботу, іноземець повинен **долучити інформацію старости, враховуючи основне місце виконання роботи іноземцем, про відсутність можливості задовольнити кадрові потреби працедавця на місцевому ринку праці.**

Про надання цієї інформації **просить суб'єкт, що доручає виконання роботи** іноземцеві (зазвичай - працедавець).

**Ця вимога не застосовується, коли:**

1) спеціальність, яку має іноземець у рамках дорученої роботи, або вид роботи, який йому доручається, знаходиться в **переліку професій і видів роботи,** стосовно яких видача дозволу на роботу не вимагає вищезгаданої інформації старости **(ст. 10 абз. 4 п. 1 закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці),** або

2) іноземець, безпосередньо до подання заявки, мав дозвіл на роботу або дозвіл на перебування та роботу у того ж працедавця і на тій же посаді, або

3) іноземець виконує умови, визначені в положеннях, які видані на підставі ст. 90 абз. 5 закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці (тобто, в розпорядженні, яке визначає випадки, де дозвіл на роботу видається незалежно від умов оплати і місцевого ринку праці)

4) іноземець виконує умови, що звільняють від обов'язку мати дозвіл на роботу, визначений окремими положеннями.

Умовою для видачі дозволу також є відповідний **розмір винагороди**, визначений в наявному у іноземця **договорі з суб'єктом (працедавцем), що доручає виконання роботи, який є основою для виконання роботи та складений письмово**. Цей розмір винагороди не має бути меншим за розмір винагороди робітників, які виконують впродовж того ж часу **роботу подібного виду або на подібній посаді.** Ця вимога **не застосовується,** якщо іноземець відповідає умовам, що звільняють від обов'язку мати дозвіл на роботу, визначений окремими положеннями.

Умовою для видачі дозволу є **відповідність кваліфікаційним вимогам** та іншим умовам у разі наміру виконувати роботу в регульованій професії (напр. лікар, адвокат та ін.) в розумінні ст. 2 п. 1 закону від 18 березня 2008 р. про принципи визнання професійних кваліфікацій, отриманих в членських державах Європейського Союзу.

Окрім загальних випадків відмови в розпочинанні провадження (дивися п. 4.9), також слідує **відмова від розпочинання провадження** з видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування та роботу, якщо іноземець:

1. є **працівником, відрядженим** на певний час на роботу на території Республіки Польща працедавцем, який знаходиться поза територією Республіки Польща, - впродовж усього часу відрядження, або
2. прибув на територію Республіки Польща на підставі зобов'язань, визначених в міжнародних договорах, що стосуються спрощення в'їзду і тимчасового перебування деяких категорій фізичних осіб, які займаються торговим обміном або інвестиціями, або
3. **здійснює господарську діяльність** на території Республіки Польща.

Окрім загальних випадків відмови видати дозвіл на тимчасове перебування (дивися п. 4.10), також **буде відмовлено** у видачі дозволу на тимчасове перебування та роботу іноземцеві, якщо:

1) **суб'єкт, що доручає виконання роботи:**

a) був правомочно покараний за **порушення,** перелічені в ст. 117 п. 1 закону про іноземців, про які йдеться в положеннях закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці, або в законі від 15 червня 2012 р. про наслідки доручення роботи іноземцям, які знаходяться всупереч положенням на території Республіка Польща, або

б) є фізичною особою, яка засуджена правомочним вироком за **злочини,** перелічені в ст. 117 п. 1 закону про іноземців, визначені в Кримінальному кодексі як злочини проти прав осіб, що виконують роботу за оплату, або злочини, які здійснені у зв'язку з провадженням щодо видачі дозволу на роботу, чи є суб'єктом, яким управляє або якого контролює така особа, або ж засуджений за злочин, про який йде мова в законі від 15 червня 2012 р. про наслідки доручення роботи іноземцям, які знаходяться всупереч положенням на території Республіка Польща.

2) **іноземець:**

a) **не відповідає кваліфікаційним вимогам** та іншим умовам у разі наміру доручити йому виконання роботи в регульованій професії в розумінні ст. 2 п. 1 закону від 18 березня 2008 р. про принципи визнання професійних кваліфікацій, отриманих в членських державах Європейського Союзу (З. В. № 63, поз. 394), або

б) був правомочно покараний за **злочин,** про який йдеться в ст. 270-275 Кримінального кодексу, здійснений ним у зв'язку з провадженням щодо видачі дозволу на роботу або видачі дозволу на тимчасове перебування та роботу.

Іноземець **повинен звернутися** до відповідного воєводи, з огляду на місце актуального перебування, щодо заміни дозволу на тимчасове перебування, якщо він має намір виконувати роботу **у іншого працедавця** або **на інших умовах, аніж ті, що визначені в дозволі** (тобто, на іншій посаді, з нижчою оплатою праці, зі зміною робочого часу або виду договору, який є основою для виконання роботи).

Зміна місця перебування або місця проживання, назви або юридичного виду суб'єкта, який доручає виконання роботи, або ж прийом працедавця чи його частини іншим працедавцем, **не вимагають заміни або видачі нового** дозволу на тимчасове перебування та роботу.

До заявки **про зміну** дозволу на тимчасове перебування та роботу, іноземець повинен **долучити вищезгадану інформацію старости**, окрім тих випадків, коли ця вимога не застосовується.

Воєвода **може відмовити в заміні** дозволу на тимчасове перебування та роботу, якщо:

1) іноземець не виконує умови видачі дозволу, або

2) суб'єкт, який доручає виконання роботи, не виконує вимоги, що стосуються відсутності можливості задовольнити кадрові потреби на місцевому ринку праці, а також вимоги подібності винагороди.

**Увага: Термін дії заміненого дозволу не може перевищувати 3 роки від дати видачі дозволу, який підлягав заміні.**

**УВАГА: У разі наміру виконувати роботу у іншого суб'єкта, що доручає виконання роботи (працедавця), іноземець повинен звернутися з приводу видачі нового дозволу на тимчасове перебування та роботу. (Увага: видача нового дозволу також поновлює обов'язок сплатити гербовий збір).**

Іноземець може виконувати роботу **у додаткового суб'єкта, що доручає роботу, на підставі окремого дозволу на роботу - дозвіл на роботу для іноземця в цьому випадку отримує суб'єкт, що доручає роботу.**

Іноземець, який перебуває в Польщі на підставі дозволу на тимчасове перебування та роботу, **зобов'язаний сповістити впродовж 15 робочих днів відповідного воєводу**, з огляду на місце свого актуального перебування, **про втрату роботи у будь-якого** з перелічених в дозволі **суб'єктів,** що доручають виконання роботи (працедавців);

Дозвіл на тимчасове перебування та роботу **не підлягає скасуванню** внаслідок втрати роботи через суб'єкта, що доручає виконання роботи, який вказаний в дозволі, **впродовж 30 днів від дня втрати роботи:**

1) якщо іноземець підтвердить, що виконав обов’язок про сповіщення, про яке йдеться вище, або

2) якщо сповіщення, про яке йдеться вище, не було доставлене воєводі з причин, незалежних від іноземця.

У разі втрати роботи в усіх суб'єктів, що доручають виконання роботи, які перелічені в дозволі, це положення має застосування **не більше одного разу в ході дії дозволу.**

УВАГА: Окрім випадків, про які йдеться в п. 4.11, воєвода **скасовує дозвіл** на тимчасове перебування та роботу, якщо **змінилася посада, визначена в дозволі, або зменшився розмір винагороди, а дозвіл не був замінений.**

Якщо виконання роботи на території Республіки Польща полягає у **виконанні іноземцем функції в правлінні юридичної особи, яка підлягає внесенню в реєстр підприємців, і де іноземець не має внесків або акцій,** то дозвіл на тимчасове перебування та роботу видається, якщо суб'єкт, яким іноземець управляє або управлятиме, виконує вимоги, що стосуються **корисності господарської діяльності (дивися п. 4.6 Ad 4). В цьому випадку відсутні вимоги надання вищезгаданої інформації старости, а також умов подібності винагороди**.

Отримання дозволу на тимчасове перебування та роботу **не звільняє від відповідності вимогам, які визначені окремими положеннями і які стосуються виконання регульованих спеціальностей або діяльності.**

### 4.6.2. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ВИКОНАННЯ РОБОТИ, ЯКА ВИМАГАЄ ВИСОКОЇ КВАЛІФІКАЦІЇ

Іноземець повинен мати **медичне страхування** (дивися п. 4.5).

До заявки **на видачу або заміну** дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації, іноземець повинен **долучити інформацію відповідного старости, з огляду на основне місце виконання роботи іноземцем, про відсутність можливості задовольнити кадрові потреби працедавця на місцевому ринку праці.**

Про надання цієї інформації **просить суб'єкт, що доручає виконання роботи** іноземцеві.

**Ця вимога не застосовується, коли:**

1) спеціальність, яку має іноземець у рамках дорученої роботи, або вид роботи, який йому доручається, знаходиться в **переліку професій і видів роботи,** відносно яких видача дозволу на роботу не вимагає вищезгаданої інформації старости **(ст. 10 абз. 4 п. 1 закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці)**, або

2) іноземець безпосередньо до подання заявки мав дозвіл на роботу або дозвіл на перебування та роботу у того ж працедавця і на тій же посаді, або

3) іноземець виконує умови, визначені в положеннях, які видані на підставі с. 90 абз. 5 закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці (тобто, в розпорядженні, яке визначає випадки, де дозвіл на роботу видається незалежно від умов оплати і місцевого ринку праці), або

4) іноземець виконує умови, що звільняють від обов'язку мати дозвіл на роботу, визначений окремими положеннями, або

5) іноземець вже був легально працевлаштований на території Республіки Польща впродовж 2 років на підставі дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації.

**Умовою для видачі** дозволу також є:

- укладення на термін не менше 1 року трудового договору, договору про надомну роботу, цивільно-правової угоди, на підставі якої іноземець виконує роботу, надає послуги або залишається в службових взаємовідносинах,

- відповідність кваліфікаційним вимогам та іншим умовам у разі наміру виконувати роботу в регульованій професії в розумінні ст. 2 п. 1 закону від 18 березня 2008 р. про принципи визнання професійних кваліфікацій, отриманих в членських державах Європейського Союзу,

- наявність вищих професійних кваліфікацій

- наявність згоди відповідного органу на зайняття певної посади, виконання професії або здійснення іншої діяльності, коли обов'язок її отримання до укладенням договору виникає з окремих положень;

**- річна заробітна плата брутто, яка випливає з місячної або річної заробітної плати та яка вказана в договорі, не повинна бути нижчою від мінімальної заробітної плати, яка визначена у виконавчому розпорядженні** до закону про іноземців.

Окрім загальних випадків відмови в розпочинанні провадження (дивися п. 4.9), також слідує **відмова від розпочинання проваджень** щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації, якщо іноземець:

1) клопоче про дозвіл на тимчасове перебування для проведення наукових досліджень, або має такий дозвіл, або

2) є співробітником підприємства, що здійснює господарську діяльність в іншій членській державі Європейського Союзу, і тимчасово відряджається працедавцем для надання послуг на території Республіки Польща, або

3) прибув на територію Республіки Польща на підставі зобов'язань, визначених в міжнародних договорах, що стосуються спрощення в'їзду і тимчасового перебування деяких категорій фізичних осіб, які займаються торговим обміном або інвестиціями, або

4) має дозвіл, про який йдеться в ст. 186 абз. 1 п. 3 бук. а, будучи довгостроковим резидентом ЄС з іншої членської держави ЄС.

Окрім загальних випадків відмови у видачі дозволу на тимчасове перебування (дивися п. 4.10), також іноземцеві **буде відмовлено** у видачі дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації, якщо **суб'єкт, що доручає виконання роботи,** був правомочно покараний за **порушення,** яке полягає в дорученні іноземцеві нелегального виконання роботи, про яке йдеться в ст. 120 абз. 1 закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці, а також впродовж наступних 2-х років був повторно покараний за подібне порушення, або ж був правомочно покараний за порушення, про яке йдеться в ст. 120 абз. 3-5 вищезгаданого закону.

Іноземець **повинен звернутися** до відповідного воєводи, з огляду на місце актуального перебування, щодо заміни дозволу на тимчасове перебування, якщо він має намір розпочати роботу у іншого суб'єкта, аніж той, що визначений в дозволі, має намір змінити посаду або отримуватиме нижчу винагороду від тієї, що визначена в дозволі.

**Зміна дозволу не потрібна** у разі зміни назви або юридичного виду суб'єкта, який доручає виконання роботи, або ж у разі прийому робочого підприємства або його частини іншим суб'єктом.

**До заявки про заміну дозволу, іноземець повинен долучити вищезгадану інформацію старости,** окрім тих випадків, коли ця вимога не застосовується.

**Впродовж перших 2 років перебування іноземця на території Республіки Польща на підставі цього дозволу**:

1) іноземець не може розпочати виконання роботи у іншого суб'єкта, аніж у того, який визначений в дозволі,

2) іноземець не може змінити посаду на яку він працевлаштований,

3) іноземцеві не можна виплачувати винагороду, нижчу від визначеної в дозволі

**- без заміни цього дозволу.**

**Воєвода може відмовити в заміні дозволу,** якщо:

1) термін перебування іноземця без роботи:

a) перевищує 3 місяці, починаючи від дати втрати роботи до дня подання іноземцем заявки про заміну дозволу внаслідок зміни суб'єкта, що доручає йому виконання роботи, або

б) мав місце більш ніж 2 рази під час дії дозволу, або

2) іноземець не сповістив відповідного воєводу, з огляду на місце актуального перебування, про втрату роботи впродовж 15 робочих днів від дня її втрати, або

3) іноземець не виконує умови для видачі йому цього дозволу, або

4) суб'єкт, який доручає виконання роботи іноземцеві, не виконує вимоги, які стосуються відсутності можливості задовольнити кадрові потреби на місцевому ринку праці, а також вимоги щодо розміру винагороди, або

5) термін дії заміненого дозволу перевищить 3 роки.

Іноземець, що перебуває на території РП на підставі цього дозволу, **зобов'язаний впродовж 15 робочих днів письмово сповістити про втрату роботи відповідного воєводу,** з огляду на місце свого актуального перебування.

Якщо **впродовж перших 2 років перебування** іноземця на території РП на підставі цього дозволу, змінилися умови праці, визначені в дозволі, які стосуються мінімального розміру робочого часу, та вид договору, на підставі якого іноземець виконує роботу, то іноземець **зобов’язаний впродовж 15 робочих днів повідомити про цю зміну відповідного воєводу,** з огляду на місце свого актуального перебування.

Якщо **після 2 років перебування** іноземця на території РП на підставі цього дозволу, мала місце зміна посади або винагороди на нижчу, або ж помінявся мінімальний розмір робочого часу та вид договору, на підставі якого іноземець виконує роботу, то **впродовж 15 робочих днів іноземець зобов'язаний сповістити про цю зміну відповідного воєводу,** з огляду на місце свого актуального перебування.

Окрім випадків, про які йдеться в п. 4.11, іноземцеві буде **скасовано дозвіл** на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації, у разі, якщо він **не дотримуватиметься обмежень в доступі до ринку праці впродовж перших 2-х років перебування** на основі цього дозволу.

Цей дозвіл **не підлягає скасуванню** внаслідок втрати роботи через суб'єкта, що доручає виконання роботи та який вказаний в дозволі, якщо виконані наступні умови:

1) термін перебування іноземця без роботи не перевищив **3-х місяців впродовж дії** дозволу;

2) термін перебування іноземця без роботи мав місце **не більше 2-х разів впродовж дії** дозволу;

3) іноземець підтвердить, що виконав обов'язок про сповіщення, про яке йдеться вище, або що сповіщення не було доставлене воєводі з причин, незалежних від іноземця.

**Отримання дозволу** на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації, **не звільняє від відповідності вимогам, які визначені окремими положеннями та які стосуються виконання регульованих спеціальностей або діяльності**.

### 4.6.3. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ВИКОНАННЯ РОБОТИ ІНОЗЕМЦЕМ, ЯКИЙ ВІДРЯДЖЕНИЙ ІНОЗЕМНИМ ПРАЦЕДАВЦЕМ НА ТЕРИТОРІЮ РЕСПУБЛІКИ ПОЛЬЩА

Іноземець повинен виконувати умови, що стосуються наявності **медичного страхування, стабільного і регулярного джерела доходу,** достатнього для покриття витрат на утримання самого себе і утримання членів його сім'ї, які знаходяться на його опікуванні, а також він має бути **забезпечений житлом на території РП** (дивися п. 4.5)

Умовою для видачі дозволу є також наявність **дозволу на роботу** в розумінні закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці, або письмова заява працедавця про намір доручити йому роботу, якщо дозвіл на роботу не потрібний;

Вимога легального перебування не стосується іноземця, який тимчасово відряджається для надання послуг на території Республіки Польща, працедавцем, що знаходиться на території іншої членської держави Європейського Союзу, Швейцарії, Норвегії, Ісландії або Ліхтенштейну, уповноваженого на перебування та роботу на території цієї держави.

### 4.6.4. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЗДІЙСНЕННЯ ГОСПОДАРСЬКОЇ ДІЯЛЬНОСТІ

Іноземець повинен виконувати умови, що стосуються наявності **медичного страхування і регулярного джерела доходу,** достатнього для покриття витрат на утримання самого себе і утримання членів його сім'ї, які знаходяться на його опікуванні, а також він має бути **забезпечений житлом на території РП** (дивися п. 4.5)

**Умовою для видачі** дозволу також є:

- наявність згоди відповідного органу на зайняття певної посади або виконання професії, коли обов'язок її отримання виникає з окремих положень;

- суб'єкт, що здійснює господарську діяльність:

a) в податковий рік, передуючий поданню заявці на видачу іноземцеві дозволу на тимчасове перебування для здійснення господарської діяльності, **повинен досягти прибутку, який становитиме не менше 12-кратної середньомісячної заробітної плати у воєводстві,** в якому цей суб'єкт знаходиться або мешкає, в третьому кварталі року, передуючого поданню заявки, оголошеного головою Головного статистичного управління на підставі ст. 30 абз. 2 закону від 26 жовтня 1995 р. про деякі види підтримки житлового будівництва (З. В. від 2013 р. пол. 255), **або працевлаштувати на невизначений час і в повному вимірі робочого часу не менше ніж на 1 рік, передуючий поданню заявки, не менше 2 робітників, які є польськими громадянами або іноземцями, про яких йдеться в ст. 87 абз. 1 п. 1-9 закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці, напр. біженців або іноземців, що мають дозвіл на тимчасове перебування чи перебування довгострокового резидента ЄС, або**

б) **підтвердити, що має засоби, які дозволяють виконати в майбутньому** умови, визначені у бук. а, або ж діє в напрямі, який дозволить виконати ці умови в майбутньому, зокрема проводить дії спрямовані на зростання інвестицій, трансфер технологій, впровадження корисних інновацій чи на створення робочих місць.

Умови, визначені вище у бук. a) або б), застосовуються до створеного іноземцем командитного товариства, командитно-акціонерного товариства, товариства з обмеженою відповідальністю, акціонерного товариства або до товариства, до якого іноземець приєднався чи якого прийняв або придбав внески чи акції.

Дозвіл на тимчасове перебування для здійснення господарської діяльності видається також іноземцеві, метою перебування якого є **виконання роботи, яка полягає у виконанні функцій в правлінні товариства з обмеженою відповідальністю або акціонерного товариства, яке він створив, чи якого прийняв або придбав внески чи акції,** за умови, що товариство виконує умови, згадані у бук. a) або б). Для видачі цього дозволу **не потрібний дозвіл на роботу; також не потрібно долучати інформацію старости про відсутність можливості задовольнити кадрові потреби працедавця на місцевому ринку праці, а також умови подібності винагороди.**

Окрім загальних випадків відмови у видачі дозволу на тимчасове перебування (див. п. 4.10), у видачі дозволу на тимчасове перебування для здійснення господарської діяльності, **коли метою перебування є виконання роботи, яка полягає у виконанні функцій в правлінні суспільства, яке створене іноземцем, чи якого прийняв або придбав внески чи акції,** іноземцеві **буде відмовлено,** якщо:

1) **суб'єкт, що доручає виконання роботи:**

a) був правомочно покараний за перелічені в ст. 117 п. 1 закону про іноземців **порушення,** про які йдеться в положеннях закону від 20 квітня 2004 р. про рекламу зайнятості та установи ринку праці, або в законі від 15 червня 2012 р. про наслідки доручення роботи іноземцям, які знаходяться всупереч положенню на території Республіки Польща, або

б) є фізичною особою, яка засуджена правомочним вироком за **злочини,** перелічені в ст. 117 п. 1 закону про іноземців, визначені в Кримінальному кодексі як злочини проти прав осіб, що виконують роботу за оплату, або злочини, які здійснені у зв'язку з провадженням щодо видачі дозволу на роботу, чи є суб'єктом, яким управляє або якого контролює така особа, або ж засуджений за злочин, про який йде мова в законі від 15 червня 2012 р. про наслідки доручення роботи іноземцям, які знаходяться всупереч положенням на території Республіка Польща.

2) **іноземець:**

a) **не відповідає кваліфікаційним вимогам** та іншим умовам у разі наміру доручити йому виконання роботи в регульованій професії в розумінні ст. 2 п. 1 закону від 18 березня 2008 р. про принципи визнання професійних кваліфікацій, отриманих в членських державах Європейського Союзу (З. В. № 63, пол. 394), або

б) був правомочно покараний за **злочин,** про який йдеться в ст. 270-275 Кримінального кодексу, здійснений ним у зв'язку з провадженням щодо видачі дозволу на роботу або видачі дозволу на тимчасове перебування та роботу.

### 4.6.5. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ НАВЧАННЯ У ВНЗ

Дозвіл на тимчасове перебування для навчання у ВНЗ на першому рівні, другому рівні чи для магістерського навчання або навчання на третьому рівні, видається іноземцеві, коли метою його перебування на території Республіки Польща є **початок або продовження стаціонарного навчання у ВНЗ чи докторантурі,** яке далі іменується «навчання у ВНЗ», **а також** коли це навчання є **продовженням або доповненням навчання у ВНЗ, розпочатого іноземцем на території іншої членської держави Європейського Союзу,** окрім того, якщо сукупно виконуються наступні умови:

1) іноземець пред'явить:

a) **довідку з учбового закладу** про його прийом на навчання або на продовження навчання,

б) **підтвердження про оплату,** якщо він розпочинає або продовжує платне навчання;

Іноземець також повинен виконувати **умови, що стосуються наявності медичного страхування, а також мати достатньо фінансів** для покриття витрат на своє утримання та на зворотну поїздку в країну походження, або ж для покриття витрат на транзит до третьої країни, яка надасть дозвіл на в'їзд (дивися п. 4.5).

Умовою для видачі дозволу є також наявність **достатніх фінансів для покриття витрат на навчання у ВНЗ.**

Дозвіл для навчання у ВНЗ на першому рівні, другому рівні або для магістерського навчання чи навчання на третьому рівні, **видається також іноземцеві,** який має намір пройти **підготовчий курс для початку навчання в цих ВНЗ польською мовою** та виконує вищезгадані умови для видачі дозволу для навчання у ВНЗ.

Окрім загальних випадків відмови, які мають відношення до цього дозволу (дивися п. 4.10), іноземцеві **буде відмовлено у видачі такого дозволу,** якщо:

1) він має дозвіл на тимчасове перебування для початку або продовження навчання у ВНЗ, чи для підвищення кваліфікації, про яку йдеться в ст. 186 абз. 1 п. 3 бук. б, являючись довгостроковим резидентом ЄС з іншої членської держави ЄС, або

2) **виконує роботу чи здійснює господарську діяльність на території РП,** крім випадку, якщо він клопоче про видачу йому подальшого дозволу для навчання у ВНЗ.

Окрім того, іноземцеві **буде відмовлено у видачі подальшого дозволу для навчання у ВНЗ, якщо він не закінчив навчальний рік, здавши заліки у визначений термін (термін заліків визначає ВНЗ).**

Окрім загальних випадків скасування, які використовуються для цього дозволу (дивися п. 4.11), **подальший дозвіл** іноземцеві на тимчасове перебування для навчання у ВНЗ **буде скасовано, якщо він не закінчив навчальний рік, здавши заліки у визначений термін**.

**Про видачу іноземцеві дозволу для навчання у ВНЗ воєвода сповіщає ректора ВНЗ** або керівника іншого учбового закладу, який вказаний іноземцем в заявці на видачу йому цього дозволу.

**Ректор ВНЗ або керівник іншого учбового закладу письмово негайно сповіщає воєводу,** який видав іноземцеві дозвіл для навчання у ВНЗ, **про викреслення іноземця зі списку студентів, а також про його не закінчення навчального року у визначений термін.**

### 4.6.6. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ПРОВЕДЕННЯ НАУКОВИХ ДОСЛІДЖЕНЬ

Дозвіл на тимчасове перебування з метою проведення наукових досліджень видається іноземцеві, **який є науковим співробітником та має науковий ступінь, який в Республіці Польща прирівнюється до наукового ступеню магістра або до рівнозначного, та дає йому доступ щонайменше до докторантури,** а також якщо метою його перебування на території Республіки Польща є виконання наукових робіт або робіт з розвитку **на підставі договору про його прийняття для проведення дослідницьких проектів, укладений з науковою одиницею,** згаданою в ст. 2 п. 9 закону від 30 квітня 2010 р. про принципи фінансування науки (З. В. № 96, пол. 615, з наст. зм.), **та затверджений з цією метою міністром з наукових питань на підставі рішення,** а також коли іноземець пред'явив:

1) **договір про прийняття його для проведення дослідницького проекту, укладений з науковою одиницею, яка знаходиться на території Республіки Польща;**

2) **письмову заяву від наукової одиниці, в якій вона зобов'язується покрити витрати, пов'язані з перебуванням наукового співробітника** на території РП, **a також витрати, пов'язані із зобов'язанням іноземця повернутися в країну походження,** які вона відшкодовуватиме з громадських коштів впродовж 6 місяців від дати закінчення терміну дії договору, якщо підставою для видачі рішення про зобов'язання іноземця повернутися в країну походження буде його нелегальне перебування на території Республіки Польща;

Іноземець також повинен **виконувати умови, що стосуються наявності медичного страхування, а також мати достатньо фінансів** для покриття витрат на своє утримання та зворотну поїздку в країну походження, або ж для покриття витрат на транзит до третьої країни, яка надасть дозвіл на в'їзд (дивися п. 4.5).

Дозвіл на тимчасове перебування для проведення наукових досліджень **видається також іноземцеві, який має документ перебування,** про який йдеться в ст. 1 абз. 2 бук. a розпорядження Ради № 1030/2002 **(еквівалент польської посвідки на проживання), має звання «науковий співробітник», видане іншою членською державою Європейського Союзу,** якщо договір про прийняття його для проведення дослідницького проекту укладений з відповідною науковою одиницею цієї держави і передбачає **проведення наукових досліджень або робіт з розвитку також і на території Республіки Польща.**

В цьому випадку іноземець пред'являє **договір про прийняття** його для проведення дослідницького проекту, який **укладений з науковою одиницею, що знаходиться на території іншої членської держави Європейського Союзу.**

Детальне регулювання, яке стосується підтвердження наукової одиниці, а також укладення науковою одиницею з науковим співробітником договору про прийняття його для проведення дослідницького проекту, визначає закон про іноземців (ст. 151 абз. 4-8, стаття 152)

**Термін дії договору про прийняття іноземця** для проведення дослідницького проекту **припиняється** за умови, коли іноземцеві буде **відмовлено у в'їзді** на територію Республіки Польща **або у видачі дозволу на тимчасове перебування.**

Окрім загальних випадків відмови у початку провадження (дивися п. 4.9), **буде відмовлено у розпочинанні дій** щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування з метою проведення наукових досліджень, якщо іноземець:

1) має намір проводити, **у рамках докторантури,** наукові дослідження та роботи з розвитку в розумінні ст. 2 п. 3 та 4 закону від 30 квітня 2010 р. про принципи фінансування науки, або

2) **відряджається науковою одиницею,** яка знаходиться на території іншої членської держави Європейського Союзу, до наукової одиниці, яка розташована на території Республіки Польща.

### 4.6.7. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЧЛЕНІВ СІМ'Ї ГРОМАДЯН РП

I. Дозвіл на тимчасове перебування для члена сім'ї громадянина Республіки Польща видається іноземцеві, якщо:

1. він знаходиться у визнаному законом Республіки Польща **шлюбі з громадянином Республіки Польща,** або
2. є **неповнолітньою дитиною іноземця, який знаходиться** у визнаному законом Республіки Польща **шлюбі з громадянином Республіки Польща,** і має дозвіл на тимчасове перебування для члена сім'ї громадянина Республіки Польща.

**Увага. У провадженні щодо видачі дозволу для подружнього партнера польського громадянина визначається, чи був шлюб укладений з метою обходити закон про іноземців.** Підтвердження цього факту є причиною відмови у видачі дозволу.

II. Іноземцеві, який має дозвіл на тимчасове перебування для члена сім'ї громадянина Республіки Польща, **надається разовий подальший дозвіл** у випадку:

1. розірвання шлюбу або сепарації іноземця, коли цього вимагає його важлива справа, або
2. овдовіння іноземця, або
3. смерті одного з батьків неповнолітньої дитини, коли цього вимагає важлива справа цієї дитини.

III. Дозвіл на тимчасове перебування **видається іноземцеві, який є членом сім'ї громадянина Республіки Польща або громадянина іншої членської держави Європейського Союзу, Швейцарії, Ліхтенштейну, Норвегії або Ісландії, що мешкає на території Республіки Польща, іншому, ніж той, про якого йдеться в ст. 2 п. 4 закону від 14 липня 2006 р. про в'їзд** на територію Республіки Польща, перебування, а також виїзд з цієї території громадян членських держав Європейського Союзу та членів їх сімей, який перебуває на території Республіка Польща разом з цим громадянином через:

a) **фінансову залежність від нього чи перебування з ним в домашньому господарстві, в країні, з якої прибув іноземець,** або

б) **вагомі причини, що стосуються здоров'я** та вимагають особистої опіки з боку цього громадянина.

IV. Дозвіл на тимчасове перебування **видається іноземцеві, який веде сімейне життя в розумінні Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод**, яка була підписана в Римі 4 листопада 1950 р. (З. В. від 1993 р. № 61, пол. 284, з наст. 21), **з проживаючим на території Республіки Польща польським громадянином або громадянином іншої членської держави Європейського Союзу, Швейцарії, Ліхтенштейну, Норвегії або Ісландії,** і з яким він перебуває разом на цій території

У випадку дозволів, вказаних в **п. III та IV,** іноземець повинен виконувати умови, які стосуються наявності **медичного страхування, а також стабільного і регулярного джерела доходу,** достатнього для покриття витрат на утримання самого себе та утримання членів його сім'ї, які знаходяться на його опікуванні (дивися п. 4.5)

У провадженні щодо видачі дозволу на тимчасове перебування іноземцеві, який є подружнім партнером громадянина РП, орган, який веде провадження, **визначає, чи був шлюб укладений з метою обходити закон про іноземців.**

У провадженні щодо видачі дозволу на тимчасове перебування іноземцеві, про якого йдеться в п. IV, орган, який веде провадження, **ретельно перевіряє чи дійсні і чи постійні зв'язки** цього іноземця з польським громадянином або громадянином іншої членської держави Європейського Союзу, Швейцарії, Ліхтенштейну, Норвегії або Ісландії.

Для визначення чи був шлюб укладений з метою обходити закон про іноземців, або чи дійсні і чи постійні зв'язки іноземця, орган, що веде провадження, **може звернутися із заявкою до коменданта відділу Прикордонної варти** або до коменданта посту Прикордонної варти, з огляду на місцеперебування іноземця, **щодо проведення перевірочних дій,** про які йдеться в ст. 11 абз. 1 закону про іноземців (соціально-побутові умови, визначення місця перебування подружнього партнера або іншого члена сім'ї іноземця, а також особи, з якою іноземець має сімейні стосунки).

При проведенні цього визначення, а також при виконанні перевірочних дій не застосовується положення ст. 79 Адміністративно-процесуального кодексу (напр. іноземець не має бути повідомлений про місце та період проведення перевірочних дій).

### 4.6.8. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ ДЛЯ ЧЛЕНІВ СІМ'Ї ІНОЗЕМЦІВ

**Членом сім'ї іноземця** вважається:

1) особа, яка знаходиться у визнаному законом Республіки Польща, шлюбі з іноземцем;

2) неповнолітня дитина іноземця та особи, яка знаходиться з ним у визнаному законом Республіки Польща шлюбі, у тому числі також і прийомна дитина;

3) неповнолітня дитина, у тому числі також і прийомна дитина, яка знаходиться на опікуванні іноземця, і у стосунку до якої іноземець приймає активну батьківську участь;

4) неповнолітня дитина особи, про яку йдеться в п. 1, у тому числі також і прийомна дитина, яка знаходиться на його опікуванні, і у стосунку до якої він приймає активну батьківську участь.

Членом сім'ї неповнолітнього іноземця, якому наданий статус біженця або наданий додатковий захист, та який перебуває на території Республіки Польща без опіки, також вважається його прямий родич по висхідній лінії або повнолітня особа, яка несе відповідальність за неповнолітнього згідно з чинним законодавством Республіки Польща.

**I. Дозвіл на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю видається** іноземцеві, який **прибуває** на територію Республіки Польща або знаходиться на цієї території з метою возз'єднання з сім'єю, а також **є членом сім'ї іноземця, який мешкає на території Республіки Польща:**

a) на підставі дозволу на постійне перебування,

б) на підставі дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС,

в) у зв'язку з наданим йому статусом біженця,

г) у зв'язку з наданим йому додатковим захистом,

д) не менше 2-х років на підставі подальших дозволів на тимчасове перебування, у тому числі безпосередньо до подання заявки на видачу йому дозволу на тимчасове перебування члена сім'ї - на підставі дозволу, виданого йому на період перебування не менше 1 року,

е) на підставі дозволу на тимчасове перебування для проведення наукових досліджень,

є) на підставі дозволу на тимчасове перебування для проведення наукових досліджень, якщо цей іноземець має документ перебування, про який йдеться в ст. 1 абз. 2 бук. a розпорядження Ради № 1030/2002, має звання «науковий співробітник», видане іншою членською державою Європейського Союзу, якщо договір про прийняття його для проведення дослідницького проекту укладений з відповідною науковою одиницею цієї держави і передбачає проведення наукових досліджень також і на території Республіки Польща.

ж) на підставі дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, що вимагає високої кваліфікації,

з) у зв'язку з видачею згоди на перебування з гуманітарних причин.

II. Дозвіл на тимчасове перебування **видається неповнолітній дитині іноземця,** який перебуває на території Республіки Польща на підставі національної візи або дозволу на тимчасове перебування, якщо ця дитина **народилася в період дії** цієї національної візи або дозволу на тимчасове перебування.

III. **Окремий дозвіл** на тимчасове перебування **видається** іноземцеві, який перебуває у визнаному законом РП шлюбі з іноземцем, який мешкає на території РП, або є повнолітньою дитиною іноземця, що мешкає на території РП та **перебуває на території РП не менше 5 років на підставі дозволів на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю.**

У разі подружнього партнера або повнолітньої дитини іноземця, який мешкає на території РП на підставі дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, що вимагає високої кваліфікації, **враховується перебування на території іншої членської держави Європейського Союзу як члена сім'ї власника «Блакитної карти ЄС», наданої у зв'язку з видачею цією державою дозволу на перебування для виконання роботи, що вимагає високої кваліфікації, якщо у період не менше 2-ох років, безпосередньо до подання заявки, вони перебували на території РП на підставі дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім’єю як члени сім'ї іноземця, що мешкає на території РП на підставі дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, що вимагає високої кваліфікації.**

IV. Іноземцеві, який перебуває на території Республіки Польща на підставі дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю, **надається одноразовий** дозвіл на тимчасове перебування, коли цього вимагає його важлива справа, зокрема при:

1) розірванні шлюбу, сепарації або овдовінні цього іноземця, якщо він перебував у визнаному законом РП шлюбі з іноземцем на території Республіки Польща, або

2) смерті одного з його батьків, який був іноземцем та мешкав на території РП, або

3) смерті його неповнолітньої дитини, якій був наданий статус біженця або наданий додатковий захист.

У разі дозволу на тимчасове перебування, вказаного в п. I, II, III, іноземець повинен виконувати умови, що стосуються наявності **медичного страхування, стабільного і регулярного джерела доходу,** достатнього для покриття витрат на утримання самого себе та утримання членів його сім'ї, які знаходяться на його опікуванні, а також він має бути **забезпечений житлом на територія РП** (дивися п. 4.5). Ці умови **не застосовуються** до дозволу на тимчасове перебування з метою возз'єднання з сім'єю (п. I), виданого членові сім'ї іноземця, якому наданий статус біженця або наданий додатковий захист, якщо заявка на видачу йому цього дозволу була **подана в період до 6 місяців від дати отримання ним статусу біженця або надання йому додаткового захисту.**

При видачі дозволу на тимчасове перебування для члена сім'ї іноземця, вимога про наявність джерела стабільного і регулярного доходу також **вважається виконаною у тому випадку, коли витрати на утримання іноземця покриватиме член сім'ї, який зобов'язаний його утримувати і який мешкає на території Республіки Польща.**

У провадженні, яке стосується видачі або відмови у видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування з метою возз'єднання з сім'єю, враховується:

1) інтерес неповнолітньої дитини;

2) характер та міцність сімейних стосунків на території Республіки Польща;

3) термін перебування іноземця на території Республіки Польща;

4) існування сімейних, культурних і громадських зв'язків з країною походження.

У провадженні щодо видачі дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю (п. I) іноземцеві, який є подружнім партнером іноземця, орган, який веде провадження, **визначає, чи був шлюб укладений з метою обходити закон про іноземців.**

Для визначення чи був шлюб укладений з метою обходити закон про іноземців, орган, що веде провадження, **може звернутися із заявкою до коменданта відділу Прикордонної варти** або до коменданта посту Прикордонної варти, з огляду на місцеперебування іноземця, **щодо проведення перевірочних дій,** про які йдеться в ст. 11 абз. 1 закону про іноземців (соціально-побутові умови, визначення місця перебування подружнього партнера або іншого члена сім'ї іноземця, а також особи, з якою іноземець має сімейні стосунки).

При проведенні цього визначення, а також при виконанні перевірочних дій не застосовується положення ст. 79 Адміністративно-процесуального кодексу (напр. іноземець не має бути повідомлений про місце та період проведення перевірочних дій).

**УВАГА:** Іноземцеві видається дозвіл на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю (п. I) **по заявці іноземця, який мешкає на території Республіки Польща,** до якого прибуває член його сім'ї, або з яким знаходиться на території Республіки Польща.

### 4.6.9. ПЕРЕБУВАННЯ НА ТЕРИТОРІЇ РП ІНОЗЕМЦІВ, ЯКІ Є ЖЕРТВОЮ ТОРГІВЛІ ЛЮДЬМИ.

Іноземцеві, у стосунку до якого існує **припущення, що він є жертвою торгівлі людьми,** видається довідка, яка підтверджує це припущення.

Перебування іноземця на території Республіки Польща **вважається легальним впродовж дії виданої йому довідки.**

Довідка **діє впродовж 3-х місяців** від дати її видачі, a у разі **неповнолітнього іноземця - впродовж 4-х місяців** від дати її видачі.

Перебування іноземця **перестає вважатися легальним** з моменту запису міністром внутрішніх справ в реєстрі інформації про те, що іноземець **активно, добровільно і за власною ініціативою повторно зв'язався з особами, підозрюваними в скоєнні злочинів, пов'язаних з торгівлею людьми.**

Таку інформацію повідомляє орган, який видав довідку.

**Довідку іноземцеві видає орган, що відповідає за ведення справ про злочини, пов'язані з торгівлею людьми.**

Орган, який займається справами по боротьбі з торгівлею людьми, письмово роз'яснює іноземцеві, на зрозумілій для нього мові, про положення, які стосуються легальності його перебування впродовж дії виданої йому вищезгаданої довідки, та про обставини, через які легальне перебування іноземця закінчується, а також надає інформацію про орган, який видає довідку і про термін дії цієї довідки. Орган, який видав іноземцеві довідку, сповіщає про це міністра внутрішніх справ.

**Дозвіл на тимчасове перебування для жертв торгівлі людьми** видається іноземцеві, який сукупно виконує наступні умови:

1) перебуває на території Республіки Польща,

2) встановив співпрацю з органом, який займається справами по боротьбі з торгівлею людьми

3) припинив зв'язок з особами, які підозрюються в скоєнні злочинів, пов'язаних з торгівлею людьми.

**Орган, який проводить дії, пов'язані з видачею іноземцеві дозволу на тимчасове перебування для жертв торгівлі людьми, забезпечує іноземцеві, який не володіє на достатньому рівні польською мовою, можливість користуватися послугами перекладача.**

Дозвіл на тимчасове перебування для жертв торгівлі людьми **скасовується,** якщо:

1) закінчилася мета перебування, яка була причиною видачі дозволу, або якщо іноземець вже не відповідає вимогам, які були підставою для видачі йому дозволу на тимчасове перебування у стосунку до заявленої мети перебування, зокрема, якщо іноземець **припинив співпрацю з органом, який займається справами по боротьбі з торгівлею людьми,** або ж якщо **це провадження є завершеним,** або

2) цього вимагають обороноздатність та безпека країни, або охорона безпеки і громадського правопорядку, або

3) в діях, пов'язаних з видачею іноземцеві дозволу на тимчасове перебування:

a) він подав заявку, яка містить неправильні особисті дані або неправдиву інформацію, чи долучив документи, які містять неправдиві дані або неправдиву інформацію, або

б) подав неправдиві відомості, приховав правду, підробив або змінив документ з метою використати його як автентичний, або ж використав такий документ як автентичний.

### 4.6.10. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ, З ОГЛЯДУ НА ОБСТАВИНИ, ЯКІ ВИМАГАЮТЬ КОРОТКОЧАСНОГО ПЕРЕБУВАННЯ

Дозвіл на тимчасове перебування, з огляду на обставини, які вимагають короткочасного перебування іноземця на території Республіки Польща, видається іноземцеві, який перебуває на цій території, якщо:

1) він зобов'язаний особисто з’явитися у польських органах громадської влади, або

2) присутність іноземця на території Республіки Польща вимагають його виняткові особисті обставини, або

3) присутність іноземця на території Республіки Польща вимагають інтереси Республіки Польща.

Цей дозвіл **видається на довільний період, який обґрунтовує перебування, що не перевищує 6 місяців.**

Окрім загальних випадків скасування дозволу на тимчасове перебування, застосовуваних до цього дозволу (дивися п. 4.11), іноземцеві також скасовується дозвіл на тимчасове перебування, з огляду на обставини, які вимагають короткочасного перебування, якщо його дані знаходяться в **Шенгенській інформаційній системі** для відмови в'їзду.

### 4.6.11. ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ, З ОГЛЯДУ НА ІНШІ ОБСТАВИНИ

I. Дозвіл на тимчасове перебування, з огляду на інші обставини, **видається** іноземцеві, якщо:

1) він має намір, **як член сім'ї, мешкати на території Республіки Польща спільно з мігруючим працівником,** про якого йдеться в п. 19 частини I і ст. 19 частини II Європейської соціальної хартії, складеної в Туріні 18 жовтня 1961 р. (З. В. від 1999 р. № 8, пол. 67, від 2010 р. № 76, пол. 491, а також від 2011 р. № 168, пол. 1007), **або з іноземцем, який здійснює на цій території господарську діяльність за свій рахунок,** про якого йдеться в ст. 19 абз. 10 частини II Європейської соціальної хартії, складеної в Туріні 18 жовтня 1961 р., або

2) він **народжений на території Республіки Польща, є неповнолітньою дитиною іноземця та перебуває на цій території без опіки,** або

3) **він має дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС, наданий іншою членською державою Європейського Союзу,** a також якщо він:

a) має намір виконувати роботу або здійснювати господарську діяльність на території Республіки Польща на підставі положень, які діють в цій області на цій території, або

б) має намір розпочати чи продовжити на території Республіки Польща навчання у ВНЗ, або підвищити кваліфікацію, або

в) підтвердить, що мають місце інші обставини, які обґрунтовують його проживання на території Республіки Польща, або

4) він є **членом сім'ї іноземця, про якого йдеться в п. 3,** з яким перебував на території іншої членської держави Європейського Союзу, і супроводжує його чи хоче до нього приєднається, або

5) він має право виконувати роботу на території Республіки Польща згідно з принципами, визначеними в рішенні № 1/80 Ради співтовариства Турецької Республіки і ЄЕС (Європейської економічної спільноти) від 19 вересня 1980 р. щодо справи розвитку Співтовариства, Рада якого була створена на підставі Системи, що встановлює зв'язки між Європейською економічною спільнотою і Туреччиною, підписаного в Анкарі 12 вересня 1963 р. (З. В. ЄС L 217 від 29.12.1964, стор. 3685; З. В. ЄС Польське спеціальне видання, р. 11, т. 11 стор. 1).

**Членом сім'ї,** про якого йдеться в п. 1, вважається подружній партнер або діти, молодші 21 року, які знаходяться на опікуванні мігруючого працівника або особи, що здійснює господарську діяльність.

**Членом сім'ї** іноземця, про якого йдеться в п. 3, вважається іноземець, який належить до членів сім'ї, яким можна видати дозвіл на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю.

II. Дозвіл на тимчасове перебування, з огляду на інші обставини, видається іноземцеві, якщо:

1) він має намір на території Республіки Польща розпочати або продовжити:

a) **навчання,** або

б) **підвищити кваліфікацію,** або

2) він є **випускником польського ВНЗ та шукає роботу на території Республіки Польща,** або

3) він є **духовною особою,** членом чернечого ордену або особою, що виконує релігійну функцію в церквах і релігійних об'єднаннях, статус яких регулюється міжнародним договором, положеннями діючого на території Республіки Польща закону, або ж законів, які діють на підставі занесення в реєстр церков і інших релігійних об'єднань, та перебування якого на території Республіка Польща пов'язане з виконуваною функцією або підготовкою до її виконання, або

4) він є **постраждалою особою в кримінальному провадженні, яке розпочате проти суб'єкта, що доручав виконання роботи (працедавця):**

a) внаслідок порушення, пов'язаного з дорученням виконання роботи в умовах особливого використання, про які йдеться в ст. 10 абз. 1 закону від 15 червня 2012 р. про наслідки доручення виконання роботи іноземцям, які перебувають на території Республіки Польщі (З. В. пол. 769), або

б) неповнолітній особі, якою є іноземець, якому доручили виконання роботи в ході нелегального перебування, або

5) він безпосередньо до подання заявки на видачу дозволу перебував не території Республіки Польща на підставі дозволу, про який йдеться в п. 4, до часу отримання затриманої винагороди від суб'єкта, що доручив виконання роботи, або від суб'єкта, про якого йдеться в ст. 6 або ст.7 закону від 15 червня 2012 р. про наслідок доручення виконання роботи іноземцю, який перебуває всупереч положенням на території Республіки Польща, або

6) **його перебування на території Республіки Польща необхідне з уваги до права на сімейне життя в розумінні Конвенції про захист прав людини** і основоположних свобод, підписаної в Римі 4 листопада 1950 р., а іноземець перебуває на території Республіки Польща нелегально, або

7) **його виїзд з території Республіки Польща порушуватиме права дитини, визначені в Конвенції про права дитини,** прийнятої Організацією Об'єднаних Націй 20 листопада 1989 р. (З. В. від 1991 р. № 120, пол. 526, від 2000 р. № 2, пол. 11, а також від 2013 р. пол. 677), **в мірі, яка істотно загрожуватиме її психофізичному розвитку, а іноземець перебуває на території Республіки Польща нелегально,** або

8) **він підтвердив, що існують інші обставини,** які обґрунтовують його перебування на території Республіки Польща, ніж ті, що визначені в розділі V закону про іноземців, щодо дозволу на тимчасове перебування.

У випадку дозволу на тимчасове перебування, з огляду на інші обставини, вказані в п. I, пп. 1, 3 та 4, а також в п. II, пп. 1-3, 5 та 8, іноземець повинен виконувати умову, яка стосується наявності **медичного страхування** (дивися п. 4.5),

У випадку дозволу на тимчасове перебування, з огляду на інші обставини, вказані в п. I, пп. 1, 3 та 4, а також в п. II, пп. 1 бук. б, 2 та 8, іноземець повинен виконувати умову, яка стосується наявності **стабільного і регулярного джерела доходів,** достатнього для покриття витрат на утримання самого себе та утримання членів його сім'ї, які знаходяться на його опікуванні (дивися п. 4.5). Ця вимога також **вважається виконаною** у тому випадку, **коли витрати на утримання іноземця покриватиме член сім'ї, який зобов'язаний його утримувати та який мешкає на території Республіки Польща.**

У випадку дозволу на тимчасове перебування, з огляду на інші обставини, вказані в п. I, пп. 3 та 4, а також в п. II, пп. 1-3, 5 та 8, іноземець повинен виконувати умову, яка стосується **забезпечення житлом на території РП** (дивися п. 4.5)

У випадку дозволу на тимчасове перебування з метою розпочати або продовжити навчання, іноземець повинен виконувати умову, яка стосується наявності **достатніх фінансів для покриття витрат на утримання і зворотну поїздку в країну походження** (дивися п. 4.5), **а також мати фінанси для покриття витрат на навчання,**

У випадку дозволу на тимчасове перебування, про яке йдеться в п. II, пп. 5, іноземець повинен виконувати умову, яка стосується **забезпечення його утримування на території РП.**

У провадженні щодо видачі дозволу на тимчасове перебування, про яке йдеться в п. I, пп. 4, застосовуються положення закону про іноземців, які стосуються визначення, **чи був укладений шлюб іноземця з метою обходити цей закон**.

## 4.7 ТЕРМІН, НА ЯКИЙ НАДАЄТЬСЯ ДОЗВІЛ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ

**Дозвіл на тимчасове перебування надається щоразу на термін, необхідний для реалізації мети перебування** іноземця на території Республіки Польща, однак не довше **3-х років.**

У випадку дозволу на тимчасове перебування:

* для навчання у **ВНЗ** - перший дозвіл видається строком на 15 місяців, подальші дозволи можна видавати строком до 3-х років. Якщо мета перебування обґрунтовує перебування іноземця на території РП на період менше 1 року, то перший дозвіл видається на час продовження академічного року або навчання у ВНЗ, подовжуючи його на 3 місяці. У разі підготовчих курсів для початку навчання у ВНЗ польською мовою, дозвіл видається на термін тривалості підготовчого курсу, подовжуючи його на 3 місяці;
* для проведення **наукових досліджень** - строком до 3-х років. Якщо мета перебування обґрунтовує проживання іноземця на території РП на період менше 3-х років, то дозвіл на тимчасове перебування для проведення наукових досліджень видається на термін проведення дослідницького проекту, або на термін проведення наукових досліджень чи робіт з розвитку на території РП;
* **з метою возз'єднання з сім'єю** - строком до того дня, до якого наданий дозвіл на тимчасове перебування іноземцеві, до якого він має намір прибути або вже прибув для возз'єднання з сім'єю, а якщо у цього іноземця є дозвіл на постійне перебування, дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС, додатковий захист, згода на перебування з гуманітарних причин або статус біженця, який наданий в Республіці Польща, то видається на період до 3-ох років;
* **неповнолітній дитині іноземця,** яка перебуває на території РП на підставі національної візи або дозволу на тимчасове перебування, якщо ця дитина народилася під час дії цієї національної візи або дозволу на тимчасове перебування - строком до дня закінчення терміну дії національної візи або дозволу на тимчасове перебування, які видані законному представникові дитини;
* **жертві торгівлі людьми** - терміном не менше 6 місяців;
* з огляду на **обставини, які вимагають короткочасного перебування** - на термін, необхідний для реалізації мети, з огляду на яку було видано дозвіл, але не більше ніж на 6 місяців;
* з метою розпочати або продовжити **навчання чи підвищити кваліфікацію** - на термін продовження навчання або підвищення кваліфікації, але не більше ніж на 1 рік;

* **випускникові польського ВНЗ, який шукає роботу,** - строком на 1 рік;
* **членові сім'ї іноземця, який має дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС, що виданий іншою членською державою ЄС** - на термін дії дозволу на тимчасове перебування, видане цьому довгостроковому резидентові ЄС.

## 4.8 ЗАЛИШЕННЯ ЗАЯВКИ БЕЗ РОЗГЛЯДУ

**Заявка на видачу дозволу на тимчасове перебування не розглядається, якщо:**

1. **вона містить формальні недоліки,** які не були усунені іноземцем, незважаючи на вимогу це зробити впродовж 7 днів, **до яких відносяться:**

* + подання заявки на невідповідному бланку,
  + не заповнення усіх необхідних полів бланку заявки;
  + непред'явлення чинного проїзного документу або, в обґрунтованому випадку, коли іноземець не має чинного проїзного документу і у нього відсутня можливість його отримати, іншого документу, що засвідчує його особу;
  + недолучення до заявки:
    - 4-х актуальних та відповідних фотографій;
    - інформації старости, з огляду на головне місце виконання іноземцем роботи, про відсутність можливості задовольнити кадрові потреби працедавця на місцевому ринку праці, а у разі іноземця, який клопоче про видачу дозволу на тимчасове перебування та роботу, або дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації, - якщо вона є необхідною;

2. Заявка на видачу дозволу на тимчасове перебування не подавалася іноземцем особисто, і, незважаючи на виклик особисто з’явитися, іноземець впродовж 7 днів не з’явився в управління (за винятком заявок на видачу дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю - дивися пп. 4.6.8 п. I).

## 4.9 ВІДМОВА ВІД ПОЧАТКУ ПРОВАДЖЕННЯ ЩОДО ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ

Іноземцеві буде відмовлено у провадженні щодо видачі дозволу на тимчасове перебування, якщо:

1. йому виданий дозвіл на постійне перебування або дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС, або
2. він знаходиться на території Республіки Польща на підставі Шенгенської візи, яка дає йому право тільки на в'їзд на цю територію, і яка видана для його приїзду з гуманітарних причин, зважаючи на інтерес держави або міжнародні зобов'язання, або
3. він знаходиться на території Республіки Польща на підставі дозволу на тимчасове перебування, з огляду на обставини, які вимагають короткочасного перебування, або
4. йому видана згода на толерантне перебування, згода на перебування з гуманітарних причин, притулок, додатковий або тимчасовий захист, чи наданий статус біженця в Республіці Польща, або
5. він клопоче про надання статусу біженця чи про надання притулку, або
6. він затриманий, знаходиться в центрі, який охороняється, чи під арештом для іноземців, або ж у стосунку до нього застосовується запобіжна міра у вигляді заборони на виїзд з країни, або
7. він відбуває покарання у вигляді позбавлення волі, чи є тимчасово заарештованим, або
8. він зобов'язаний повернутися в країну походження і ще не закінчився термін його добровільного повернення, який визначений в рішенні про обов'язок іноземця повернутися, а також у випадку продовження цього терміну, або
9. він зобов'язаний залишити територію Республіки Польща у разі відмови у видачі чи при скасуванні дозволу на перебування, або у разі відмови у видачі чи при скасуванні міжнародного захисту, або
10. він знаходиться за межами Республіки Польща, або
11. **при поданні заявки на видачу йому дозволу на тимчасове перебування, не надав відбитки папілярних ліній для видачі посвідки на проживання, хоча був зобов'язаний це зробити.**

Пункт 10 не застосовується у разі заявки на видачу іноземцеві дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю (дивися п. 4.6.8 п. I).

У діях щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування для жертв торгівлі людьми не застосовуються підстави для відмови від початку провадження, які перераховані в п. 2 та 4-6.

У діях щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування, з огляду на обставини, які вимагають короткочасного перебування, не застосовуються підстави для відмови від початку провадження, перераховані в п. 2, 3 та 6-8.

## 4.10 ВІДМОВА У ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ

**Іноземцеві буде відмовлено у видачі дозволу на тимчасове перебування, якщо:**

1. він не відповідає вимогам для видачі йому дозволу на тимчасове перебування, з огляду на заявлену мету перебування або на обставини, які є основою для клопотання про цей дозвіл, а також не обґрунтовують його перебування на території Республіки Польща впродовж періоду, що перевищує 3 місяці, або
2. до цього зобов'язує внесення даних іноземця в перелік іноземців, перебування яких на території Республіки Польща є небажаним, або
3. його дані знаходяться в Шенгенській інформаційній системі з метою відмови йому у в'їзді, або
4. цього вимагає обороноздатність чи безпека країни, або охорона безпеки та громадського правопорядку, або
5. в провадженні щодо видачі йому дозволу на тимчасове перебування:

a) він подав заявку, що містить неправильні особисті дані чи неправдиву інформацію, або долучив документи, що містять неправдиві дані чи неправдиву інформацію, або

б) подав неправдиві відомості, приховав правду, підробив або змінив документ з метою використання його як автентичного, або використав такий документ як автентичний, або

1. він не виконує податкових зобов'язань, за винятком випадків отримання ним звільнення від цих зобов'язань, яке передбачене законом, відтермінування, розстрочки з частинним внеском протермінованих платежів, або повне припинення виконання рішення відповідного органу, або
2. він не відшкодував витрати, пов'язані з видачею та виконанням рішення про обов'язок іноземця повернутися в країну походження, які були витрачені із бюджету держави, або
3. він, маючи обов'язок пройти лікування на підставі ст. 40 абз. 1 закону від 5 грудня 2008 р. про запобігання хворобам та боротьбу з інфекціями і інфекційними хворобами у людей, не дає згоди на це лікування, або
4. він подав заявку під час свого нелегального перебування на території Республіки Польща або перебуває на цій території нелегально.

Іноземець, якому виданий дозвіл на тимчасове перебування, **впродовж 15 робочих днів сповіщає воєводу, який видав цей дозвіл, про відсутність причини для видачі дозволу.** Іноземцеві буде відмовлено у видачі подальшого дозволу на тимчасове перебування у разі невиконання вищеописаного обов'язку, якщо заявка на видачу подальшого дозволу була внесена до закінчення року від закінчення терміну дії попереднього дозволу.

Якщо дані іноземця знаходяться в **Шенгенській інформаційній системі** для відмови йому у в'їзді (п. 3), то дозвіл на тимчасове перебування **можна видати тільки при наявності вагомих причин,** що обґрунтовують його видачу, особливо з гуманітарних причин або внаслідок міжнародних зобов’язань, враховуючи інтерес держави, яка зробила запис в Шенгенській інформаційній системі.

У провадженні щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування **для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації**, для навчання у **ВНЗ**, для проведення **наукових досліджень**, для **возз'єднання з сім'єю** (про яке йдеться в п. 4.6.8. п. I), не застосовуються підстави для відмови у видачі дозволу, згадані в п. 6 та 7.

Підстави для відмови у видачі дозволу на тимчасове перебування **для виконання роботи іноземцем, який відряджений** іноземним працедавцем на територію РП, вказані в п. 9, не застосовуються у стосунку до іноземця, який тимчасово відряджений для надання послуг на територію Республіки Польща, працедавцем, що знаходиться на території іншої членської держави Європейського Союзу, членської держави Європейської асоціації вільної торгівлі (EFTA) - сторін договору Європейського економічного простору або Женевської конвенції, та який уповноважений на перебування та роботу на території цієї держави.

У провадженні щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування **для члена сім'ї громадянина Республіки Польща - у разі іноземця, який знаходиться у шлюбі з громадянином Республіки Польща** або дозволу на тимчасове перебування **з метою возз'єднання з сім'єю,** **- у разі іноземця, який знаходиться у шлюбі з іноземцем** (про якого йдеться в п. 4.6.8. п. I), не застосовуються підстави для відмови у видачі дозволу, згадані в п. 6-9.

У провадженні щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування для **члена сім'ї громадянина Республіки Польща** або дозволу на тимчасове перебування **для возз'єднання з сім'єю,** не застосовується підстава для відмови у видачі дозволу, яка вказана в п. 8, у випадку клопотання іноземця про подальший дозвіл.

У провадженні щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування для члена сім'ї громадянина Республіки Польща - **неповнолітньої дитини іноземця, який знаходиться в шлюбі з громадянином РП** і має дозвіл на тимчасове перебування для члена сім'ї громадянина Республіки Польща, або дозволу для тимчасового перебування **неповнолітньої дитини іноземця,** який перебуває на території Республіки Польща **на підставі національної візи чи дозволу на тимчасове перебування**, якщо ця дитина **народилася в період дії** цієї національної візи або дозволу на тимчасове перебування, не застосовується підстава відмови у видачі дозволу, вказана в п. 9, якщо б причиною відмови було б тільки нелегальне перебування цього іноземця на території Республіки Польща.

У провадженні щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування для **жертв торгівлі людьми** не застосовуються підстави для відмови у видачі дозволу, згадані в п. 2, 3 та 6-9.

У провадженні щодо видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування, з огляду на **обставини, які вимагають короткочасного перебування,** не застосовуються підстави для відмови у видачі дозволу, вказані в п. 2 та 6 -9.

Для відмови у видачі іноземцеві дозволу на тимчасове перебування, з огляду на інші обставини, не застосовуються підстави для відмови у видачі дозволу, перелічені в :

- п. 9, у разі дозволу для **народженої на території Республіки Польща неповнолітньої дитини, яка перебуває на цій території без опіки,** а також дозволу **для постраждалого в кримінальному провадженні, яке розпочате проти суб'єкта, що доручав виконання роботи**;

- п. 8, у разі дозволу для **власника дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, виданого іншою членською державою Європейського Союзу або дозволу для члена його сім'ї,** якщо іноземець клопоче про видачу йому подальшого дозволу;

- п. 6 та 7, у разі дозволу для **власника дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, виданого іншою членською державою Європейського Союзу або дозволу для члена його сім'ї;**

- п. 2 та 3, а також 6-9, у випадках видачі дозволу іноземцеві:

a) що має право виконувати роботу на території Республіки Польща згідно з принципами, визначеними в рішенні № 1/80 Ради співтовариства Турецької Республіки і ЄЕС (Європейської економічної спільноти) від 19 вересня 1980 р. у справі розвитку Співтовариства, Рада якого була створена на підставі Системи, що встановлює зв'язки між Європейською економічною спільнотою та Туреччиною, підписаного в Анкарі 12 вересня 1963 р. (З. В. ЄС L 217 від 29.12.1964, стор. 3685; З. В. ЄС Польське спеціальне видання, р. 11, т. 11 стор. 1);

б) коли його перебування на території Республіки Польща необхідне з уваги до **права на сімейне життя в розумінні Конвенції про захист прав людини** і основоположних свобод, підписаної в Римі 4 листопада 1950 р., а іноземець перебуває на території Республіки Польща **нелегально,** або

в) коли його виїзд з території Республіки Польща порушуватиме **права дитини, визначені в Конвенції про права дитини,** прийнятої Організацією Об'єднаних Націй 20 листопада 1989 р. (З. В. від 1991 р. № 120, пол. 526, від 2000 р. № 2, пол. 11, а також від 2013 р. пол. 677), **в мірі, яка істотно загрожуватиме її психофізичному розвитку, а іноземець перебуває на території Республіки Польща нелегально**.

Іноземцеві, який **досяг повноліття у період перебування** на території Республіки Польща і подав заявку на видачу йому дозволу на тимчасове перебування, з огляду **на інші обставини, впродовж 1 року від дати його повноліття,** не буде відмовлено у видачі цього дозволу, якщо цього вимагатиме дуже вагома справа іноземця, a **підставою для відмови було б тільки його нелегальне перебування** на території Республіки Польща.

## 4.11 СКАСУВАННЯ ДОЗВОЛУ НА ТИМЧАСОВЕ ПЕРЕБУВАННЯ

**Іноземцеві скасовується дозвіл на тимчасове перебування, якщо:**

1. закінчилася мета перебування, яка була причиною видачі дозволу на тимчасове перебування, або
2. він перестав відповідати вимогам видачі йому дозволу на тимчасове перебування, з огляду на заявлену мету перебування, або
3. дані іноземця внесені в перелік іноземців, перебування яких на території Республіки Польща є небажаним, або
4. цього вимагає обороноздатність чи безпека країни, або охорона безпеки та громадського правопорядку, або
5. в провадженні щодо видачі йому дозволу на тимчасове перебування:

a) він подав заявку, що містить неправильні особисті дані чи неправдиву інформацію, або долучив документи, що містять неправдиві дані чи неправдиву інформацію, або

б) подав неправдиві відомості, приховав правду, підробив або змінив документ з метою використання його як автентичного, або використав такий документ як автентичний, або

1. він не виконує податкових зобов'язань, за винятком випадків отримання ним звільнення від цих зобов'язань, яке передбачене законом, відтермінування, розстрочки з частинним внеском протермінованих платежів, або повне припинення виконання рішення відповідного органу, або
2. він не відшкодував витрати, пов'язані з видачею та виконанням рішення про обов'язок іноземця повернутися в країну походження, які були витрачені із бюджету держави, або
3. він, маючи обов'язок пройти лікування на підставі ст. 40 абз. 1 закону від 5 грудня 2008 р. про запобігання хворобам та боротьбу з інфекціями і інфекційними хворобами у людей, не дає згоди на це лікування.

Дозвіл на тимчасове перебування для члена сім'ї громадянина Республіки Польща, яке видане іноземцеві, що знаходиться **в шлюбі з громадянином Республіки Польща,** або дозвіл з метою возз'єднання з сім'єю, яке видане іноземцеві, що знаходиться **в шлюбі з іноземцем та має дозвіл на постійне перебування або дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС** на території Республіки Польща, **не скасовується** з причин, про який йде мова в п. 6-8.

Дозвіл на тимчасове перебування для **жертви торгівлі людьми не скасовується** з причин, які згадані в п. 3 та 6-8.

Дозвіл на тимчасове перебування **власникові дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, виданого іншою членською державою Європейського Союзу, або** дозвіл на тимчасове перебування **для члена його сім'ї,** не скасовується з причин, згаданих в п. 8.

Дозвіл на тимчасове перебування, яке видане іноземцеві:

a) з огляду на **обставини, які вимагаю короткочасного перебування,**

б) що має право на виконання роботи на території Республіки Польща згідно з принципами, визначеними в рішенні № 1/80 Ради співтовариства Турецької Республіки і ЄЕС (Європейської економічної спільноти) від 19 вересня 1980 р. у справі розвитку Співтовариства, Рада якого була створена на підставі Системи, що встановлює зв'язки між Європейською економічною спільнотою та Туреччиною, підписаного в Анкарі 12 вересня 1963 р. (З. В. ЄС L 217 від 29.12.1964, стор. 3685; З. В. ЄС Польське спеціальне видання, р. 11, т. 11 стор. 1);

в) коли його перебування на території Республіки Польща необхідне з уваги до **права на сімейне життя в розумінні Конвенції про захист прав людини** і основоположних свобод, підписаної в Римі 4 листопада 1950 р., а іноземець перебуває на території Республіки Польща **нелегально,** або

в) коли його виїзд з території Республіки Польща порушуватиме **права дитини, визначені в Конвенції про права дитини,** прийнятої Організацією Об'єднаних Націй 20 листопада 1989 р. (З. В. від 1991 р. № 120, пол. 526, від 2000 р. № 2, пол. 11, а також від 2013 р. пол. 677), **в мірі, яка істотно загрожуватиме її психофізичному розвитку, а іноземець перебуває на території Республіки Польща нелегально**.

**- не скасовується** з причин, про які йдеться в п. 2, 3 та 6-8.

# РОЗДІЛ V - ДОЗВІЛ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ

**Дозвіл на постійне перебування видається іноземцеві, якщо:**

1) він є **дитиною іноземця**, якому виданий дозвіл на постійне перебування або дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС та який по відношенню до цієї дитини виконує батьківські зобов'язання:

a) народженою після видачі цьому іноземцеві дозволу на постійне перебування або дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, або

б) народженою в період дії дозволу на тимчасове перебування, яке видане цьому іноземцеві, або

2) він є **дитиною польського громадянина** і перебуває під його батьківською опікою, або

3) він є **особою польського походження** і має намір на постійно оселитися на території Республіки Польща, або

4) він знаходиться у визнаному законом Республіки Польща **шлюбі** з польським громадянином не менше **3-ох років** до дня подання заявки на видачу йому дозволу на постійне перебування і, безпосередньо до дня подання цієї заявки, безперервно перебуває на території Республіки Польща впродовж **2-ох років** на підставі дозволу на тимчасове перебування, який виданий у зв'язку із знаходженням в шлюбі з польським громадянином або у зв'язку з отриманням статусу біженця, додаткового захисту або згоди на перебування з гуманітарних причин, або

5) він є **жертвою торгівлі людьми** в розумінні ст. 115 § 22 Кримінального кодексу і:

a) перебував на території Республіки Польща безпосередньо до подання заявки на видачу йому дозволу на постійне перебування впродовж 1-го року на підставі дозволу на тимчасове перебування для жертв торгівлі людьми,

б) співпрацював з органами слідства у зв'язку з кримінальним провадженням щодо злочину, про який йдеться в ст. 189a § 1 Кримінального кодексу,

в) обґрунтовано побоюється повернутися в країну походження, що підтверджує прокурор, який веде справу про злочин торгівлі людьми, або

6) він безпосередньо до подання заявки на видачу йому дозволу на постійне перебування безперервно знаходився на території Республіки Польща **впродовж 5 років** на підставі **статусу біженця, додаткового захисту або згоди на перебування з гуманітарних причин,** або

7) він безпосередньо до подання заявки на видачу йому дозволу на постійне перебування безперервно знаходився на території Республіки Польща впродовж **10 років** на підставі **згоди на толерантне перебування,** яке видане йому на основі ст. 351 п. 1 або 3 закону про іноземців, або

8) йому наданий на території Республіки Польща **притулок,** або

9) він має **діючу Карту поляка** і має намір оселитися на постійне проживання на території Республіки Польща.

Для **визначення польського походження** особи, застосовуються положення статті 5 абз. 1-3 закону від 9 листопада 2000 р. про репатріацію (З. В. від 2004 р. № 53, пол. 532, з наст. зм.).

У провадженні щодо видачі дозволу на постійне перебування іноземцеві, який є подружнім партнером польського громадянина, орган, який проводить це провадження, **визначає, чи був шлюб укладений з метою обходити закон про іноземців.**

Для визначення чи був шлюб укладений з метою обходити закон про іноземців, орган, що веде провадження, **може звернутися із заявкою до коменданта відділу Прикордонної варти** або до коменданта посту Прикордонної варти, з огляду на місцеперебування іноземця, **щодо проведення перевірочних дій,** про які йдеться в ст. 11 абз. 1 закону про іноземців (соціально-побутові умови, визначення місця перебування подружнього партнера або іншого члена сім'ї іноземця, а також особи, з якою іноземець має сімейні стосунки).

При проведенні цього визначення, а також при виконанні перевірочних дій не застосовується положення ст. 79 Адміністративно-процесуального кодексу (напр. іноземець не має бути повідомлений про місце та період проведення перевірочних дій).

## 5.1 ОРГАН, ЩО ВИДАЄ РІШЕННЯ

Рішення про видачу дозволу на постійне перебування видає відповідний **воєвода,** з огляду на місце перебування іноземця. Заявка на видачу дозволу на постійне перебування подається на бланку.

## 5.2 ВИМОГА БЕЗПЕРЕРВНОГО ПЕРЕБУВАННЯ - ОБҐРУНТОВАНІ ПЕРЕРВИ В ПЕРЕБУВАННІ

Перебування на території Республіки Польща вважається **безперервним,** якщо жодна з перерв в нім **не була довшою 6 місяців, а тривалість всіх перерв разом не перевищила 10 місяців,** якщо тільки перерва не була викликана:

1. виконанням іноземцем професійних обов'язків або виконанням роботи за межами території Республіки Польща на підставі договору, укладеного з працедавцем, який знаходиться на території Республіки Польща, або
2. супроводом іноземця, про якого йдеться в п. 1, його дружиною або неповнолітньою дитиною, або
3. особливою особистою ситуацією, яка вимагала присутності іноземця за межами Республіки Польща і тривала ця перерва не довше 6 місяців, або
4. виїздом за межі Республіки Польща для проходження практики або для участі в заняттях, які передбачені навчальною програмою польського ВНЗ.

## 5.3 ДОКУМЕНТИ

Іноземець зобов'язаний:

* + пред'явити **чинний проїзний документ**. В обґрунтованих випадках, якщо у іноземця немає чинного проїзного документу та відсутня можливість його отримати, він можете пред'явити **інший документ, який засвідчить його особу.**
  + подати **заповнений бланк заявки,** а також до неї долучити:
  + **4 актуальні фотографії** - неушкоджені, кольорові, розміром 35 x 45 мм, які були зроблені впродовж останніх 6 місяців на однотонному світлому фоні, хорошої чіткості, на яких виразно видно очі та обличчя від верху голови до верхньої частини плечей, таким чином, щоб обличчя займало 70-80 % знімка; на фотографії має бути людина без головного убору і темних окулярів, яка дивиться прямо перед собою, з розплющеними очима, не прикритими волоссям, з природним виразом обличчя і закритими вустами.

**Увага: Іноземець, який носить головний убір згідно з принципами свого віросповідання, може долучити до заявки фотографію, яка зображує його в головному уборі, оскільки на ній буде повністю видно обличчя. В цьому випадку до заявки додається заява іноземця про приналежність його до цього віросповідання.**

* + **Увага - відсутність будь-якого з перелічених документів є формальним недоліком заявки, який у разі його не усунення на вимогу воєводи, призведе до того, що заявка буде залишена без розгляду.**

* + Документи, які потрібні для підтвердження даних, що містяться в заявці, та обставин, які обґрунтовують прохання видати дозвіл на постійне перебування;
  + **підтвердження про сплату гербового збору;**

## 5.4 ДОДАТКОВІ ВИМОГИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ЗАЯВКИ

Іноземець повинен **особисто** подати заявку на видачу йому дозволу на постійне перебування, не пізніше **останнього дня його легального перебування** на території Республіки Польща.

Якщо заявка на видачу дозволу не буде подана іноземцем особисто (напр., буде відправлена поштою), то **воєвода викликає його особисто з’явитися** впродовж 7 днів, під загрозою залишити заявку без розгляду.

У випадку іноземця, який являється:

1) **неповнолітньою особою** - заявку на видачу йому дозволу на постійне перебування подають батьки або встановлені судом опікуни, чи один з батьків або один зі встановлених судом опікунів;

2) **особою, яка визнана недієздатною,** - заявку на видачу йому дозволу на постійне перебування подає встановлений судом опікун;

3) **неповнолітньою особою без опіки** - заявку на видачу йому дозволу на постійне перебування подає куратор.

При поданні заявки на видачу дозволу іноземцеві, який є неповнолітньою особою віком **старше 6 років, необхідна його присутність.**

Вимога подавати заявку **особисто** іноземцем на видачу йому дозволу на постійне перебування, **не пізніше останнього дня його легального перебування** на території Республіки Польща, не застосовується до неповнолітньої дитини іноземця, якому виданий дозвіл на постійне перебування або дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС, а також до дитини польського громадянина, яка знаходиться під батьківською опікою цього громадянина.

**При поданні заявки на видачу дозволу на постійне перебування, іноземець повинен надати відбитки папілярних ліній для видачі посвідки на проживання.**

Вищезгаданий обов'язок **не стосується іноземців:**

- **віком до 6 років**, або

- від яких взяття відбитків папілярних ліній **фізично неможливе.**

**Якщо іноземець не надасть відбитки папілярних ліній для видачі йому посвідки на проживання, хоч він зобов'язаний це зробити, то йому буде відмовлено у провадженні дій щодо видачі дозволу.**

Дані відбитків папілярних ліній, які взяті для видачі посвідки на проживання, **зберігаються у відповідних реєстрах до часу внесення в ці реєстри підтвердження про отримання посвідки на проживання органом, який видає посвідку на проживання.**

У випадку **рішення відмовити** іноземцеві у видачі дозволу на постійне перебування, або ж у разі рішення відмовити у видачі або заміні посвідки на проживання, дані папілярних ліній зберігатимуться у вищезгаданих реєстрах **до часу внесення інформації щодо видачі цих рішень в реєстр**, коли ці рішення стануть правомочні.

Якщо іноземець подав заявку впродовж часу, який визначений для цього законом перебування на території Республіки Польща, і заявка не містить формальних недоліків, або формальні недоліки були вчасно усунені, то воєвода в проїзному документі іноземця ставить **відбиток штампу,** яким підтверджує подання заявки на видачу дозволу на постійне перебування. Якщо термін для подання заявки дотриманий і заявка не містить формальних недоліків, або формальні недоліки були вчасно усунені, то **перебування іноземця вважається легальним від дати подання заявки до дати, коли щодо питання про видачу дозволу на постійне перебування не буде винесене остаточне рішення.**

Якщо **дії,** що стосуються видачі дозволу на постійне перебування, будуть припинені **по заявці іноземця,** то його **перебування** в цей період **не вважатиметься легальним**.

**УВАГА: Наявність штампу в проїзному документі не дає іноземцеві право подорожувати територією інших держав Шенгенської зони, але надає йому право виїхати до країни походження.**

## 5.5 ЗАЛИШЕННЯ ЗАЯВКИ БЕЗ РОЗГЛЯДУ

**Заявка на видачу дозволу на постійне перебування не розглядатиметься, якщо:**

* **вона містить формальні недоліки, які іноземець не усунув, незважаючи на вимогу це зробити впродовж 7 днів, до яких відносяться:** 
  + подання заявки на невідповідному бланку;
  + не заповнення усіх необхідних полів бланку заявки;
  + непред'явлення чинного проїзного документу або, в обґрунтованому випадку, коли іноземець не має чинного проїзного документу і у нього відсутня можливість його отримати, іншого документу, що засвідчує його особу;
  + недолучення до заявки 4-х актуальних та відповідних фотографій;
* заявка не подавалася іноземцем особисто, якщо це вимагалося положеннями, і, незважаючи на виклик особисто з’явитися впродовж 7 днів, він не з’явився в управління.

## 5.6 ВІДМОВА ВІД ПОЧАТКУ ПРОВАДЖЕННЯ ЩОДО ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ

Відмова від початку провадження щодо видачі іноземцеві дозволу на постійне перебування, має місце, якщо іноземець:

1) перебуває на території Республіки Польща:

a) нелегально, або

б) на підставі Шенгенської візи, що дозволяє в'їзд тільки на територію Республіки Польща і перебування тільки на цій території, яка видана для приїзду з гуманітарних причин, враховуючи інтерес держави або міжнародні зобов'язання, або

в) на підставі дозволу на тимчасове перебування, з огляду на обставини, які вимагають короткочасного перебування, або

г) на підставі дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, або

2) затриманий, знаходиться в центрі, який охороняється, чи під арештом для іноземців, або ж у стосунку до нього застосовується запобіжна міра у вигляді заборони на виїзд з країни, або

3) відбуває покарання у вигляді позбавлення волі, чи є тимчасово заарештованим, або

4) зобов'язаний повернутися в країну походження і ще не закінчився термін його добровільного повернення, який визначений в рішенні щодо цієї справи, а також у випадку продовження цього терміну, або

5) зобов'язаний залишити територію Республіки Польща у разі відмови у видачі чи при скасуванні дозволу на перебування, або у разі відмови у видачі чи при скасуванні міжнародного захисту, або

6) перебуває за межами Республіки Польща, або

7) не надав відбитки папілярних ліній для видачі посвідки на проживання, хоча був зобов'язаний це зробити.

Пункти 1-5 не застосовуються до іноземця, якому було надано притулок в Республіці Польща.

Пункт 1 бук. a не застосовується до народженої на території Республіки Польща неповнолітньої дитини іноземця, який має дозвіл на постійне перебування або дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС, а також до дитини польського громадянина, яка знаходиться під батьківською опікою цього громадянина. Пункт 1 бук. в не застосовується до іноземців, які мають польське походження та намір на постійно оселитися на території Республіки Польща.

## 5.7 ВІДМОВА У ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ

**Іноземцеві буде відмовлено у видачі дозволу на постійне перебування, якщо:**

1. він не відповідає вимогам для видачі йому дозволу на постійне перебування, або
2. має місце запис його даних в перелік іноземців, перебування яких на території Республіки Польща є небажаним, або
3. його дані знаходяться в Шенгенській інформаційній системі з метою відмови у в'їзді, або
4. цього вимагає обороноздатність чи безпека країни, або охорона безпеки та громадського правопорядку, або
5. цього вимагають інтереси Республіки Польща, або
6. основою клопотання про дозвіл є укладення ним шлюбу з польським громадянином, а шлюб був укладений з метою обходити даний закон, або
7. в провадженні щодо видачі йому дозволу на постійне перебування:

a) він подав заявку, що містить неправильні особисті дані чи неправдиву інформацію, або долучив документи, що містять неправдиві дані чи неправдиву інформацію, або

б) подав неправдиві відомості, приховав правду, підробив або змінив документ з метою використання його як автентичного, або використав такий документ як автентичний, або

1. він не виконує податкових зобов'язань, за винятком випадків отримання ним звільнення від цих зобов'язань, яке передбачене законом, відтермінування, розстрочки з частинним внеском протермінованих платежів, або повне припинення виконання рішення відповідного органу, або
2. він не відшкодував витрати, пов'язані з видачею та виконанням рішення про обов'язок іноземця повернутися в країну походження, які були витрачені із бюджету держави.

Якщо дані іноземця знаходяться в **Шенгенській інформаційній системі з метою відмови у в'їзді**, то дозвіл на постійне перебування **можна видати тільки при наявності вагомих причин,** що обґрунтовують його видачу, особливо з гуманітарних причин або внаслідок міжнародних зобов’язань, враховуючи інтерес держави, яка зробила запис в Шенгенській інформаційній системі.

У видачі дозволу на постійне перебування буде відмовлено іноземцеві, який має польське походження та намір на постійне проживання оселитися на території Республіки Польща, у випадках, які згадані в пунктах 1, 4 та 7.

## 5.8 СКАСУВАННЯ ДОЗВОЛУ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ

**Іноземцеві скасовується дозвіл на постійне перебування, якщо:**

1) цього вимагає обороноздатність чи безпека країни, або охорона безпеки та громадського правопорядку, або

2) цього вимагають інтереси Республіки Польща, або

3) в провадженні щодо видачі йому дозволу на постійне перебування:

a) він подав заявку, що містить неправильні особисті дані чи неправдиву інформацію, або долучив документи, що містять неправдиві дані чи неправдиву інформацію, або

б) подав неправдиві відомості, приховав правду, підробив або змінив документ з метою використання його як автентичного, або використав такий документ як автентичний, або

4) був покараний за умисний злочин покаранням у вигляді позбавлення волі строком до 3-х років, на підставі правомочного вироку, винесеного в Республіці Польща, або

5) покинув територію Республіки Польща на термін, що перевищує 6 років.

Дозвіл на постійне перебування, виданий іноземцеві, який має польське походження та намір оселитися на постійно на території Республіки Польща, скасовується у випадках, про які йдеться в пункті 1, 3 та 5;

Дозвіл на постійне перебування, виданий іноземцеві, якому наданий притулок в Республіці Польща, скасовується у разі відмови йому в цьому притулку.

Дозвіл на постійне перебування, основою якого був шлюб з польським громадянином, **можна скасувати,** якщо іноземець **розлучився впродовж 2-х років від дня, в якому йому було видано дозвіл на постійне перебування**.

## 5.8 ТЕРМІН, НА ЯКИЙ ВИДАЄТЬСЯ ДОЗВІЛ НА ПОСТІЙНЕ ПЕРЕБУВАННЯ

Дозвіл на постійне перебування видається на **невизначений** термін.

Документом, що підтверджує отримання дозволу на постійне перебування є **посвідка на проживання, видана на 10 років.**

Термін дії дозволу на постійне перебування закінчується на підставі дії закону, з моменту отримання іноземцем дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, або отримання іноземцем польського громадянства.

# РОЗДІЛ VI - ДОЗВІЛ НА ПЕРЕБУВАННЯ ДОВГОСТРОКОВОГО РЕЗИДЕНТА ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ

Дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС видається іноземцеві, якщо він перебуває на території Республіки Польща легально та безперервно не менше 5 років безпосередньо до подання заявки, і сукупно відповідає наступним умовам:

1) має **стабільне і регулярне джерело доходів,** достатнє для покриття витрат на утримання самого себе та утримання членів сім'ї, які знаходяться на його опікуванні;

2) має **медичне страхування** в розумінні закону від 27 серпня 2004 р. про медичне обслуговування, яке фінансується з громадських коштів, або підтвердження відшкодування страховиком витрат на лікування на території Республіки Польща.

При перевірці відповідності іноземця вимогам, про які йдеться в п. 1, орган оцінюватиме прибутки іноземця за останні 3 роки до подання заявки. У випадку іноземців, які мають дозвіл на тимчасове перебування для виконання роботи, що вимагає високої кваліфікації, враховуватиметься прибуток за останні 2 роки їх перебування в Польщі, якщо раніше вони мешкали в іншій членській державі ЄС на підставі «Блакитної карти ЄС», виданої у зв'язку з наданням цією державою дозволу на перебування для виконання роботи, що вимагає високої кваліфікації. Блакитною картою ЄС - останні 2 роки перебування в Польщі.

## 6.1 ОРГАН, ЩО ВИДАЄ РІШЕННЯ

Рішення про видачу дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС видає відповідний воєвода, з огляду на місце перебування іноземця. Заявка на видачу дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС подається на бланку.

## 6.2 ДОКУМЕНТИ

Іноземець зобов'язаний:

* + пред'явити чинний **проїзний документ**. В обґрунтованих випадках, якщо у іноземця немає чинного проїзного документу та відсутня можливість його отримати, він можете пред'явити інший документ, який засвідчить його особу.
  + подати **заповнений бланк заявки,** а також до неї долучити:
  + **4 актуальні фотографії** - неушкоджені, кольорові, розміром 35 x 45 мм, які були зроблені впродовж останніх 6 місяців на однотонному світлому фоні, хорошої чіткості, на яких виразно видно очі та обличчя від верху голови до верхньої частини плечей, таким чином, щоб обличчя займало 70-80 % знімка; на фотографії має бути людина без головного убору і темних окулярів, яка дивиться прямо перед собою, з розплющеними очима, не прикритими волоссям, з природним виразом обличчя і закритими вустами.

**Увага: Іноземець, який носить головний убір згідно з принципами свого віросповідання, може долучити до заявки фотографію, яка зображує його в головному уборі, оскільки на ній буде повністю видно обличчя. В цьому випадку до заявки додається заява іноземця про приналежність його до цього віросповідання.**

* + **правову підставу для зайняття житла,** в якому перебуває або має намір перебувати іноземець. **Правовою підставою** для зайняття житла, в якому перебуває або має намір перебувати іноземець, **не вважається договір найму приміщення**, окрім випадку коли приміщення здає родич по низхідній або висхідній лінії, подружній партнер, батьки подружнього партнера, брати або сестри іноземця.
  + **Увага: відсутність будь-якого з перелічених документів є формальним недоліком заявки, який у разі не усунення на вимогу воєводи, призведе до того, що заявка буде залишена без розгляду**
  + **документи, які потрібні для підтвердження даних, що містяться в заявці,**   
    та обставин, які обґрунтовують прохання видати дозвіл на перебування довгострокового резидента;
  + **документи, які підтверджують наявність медичного страхування** в розумінні положень закону від 27 серпня 2004 р. про медичне обслуговування, яке фінансується з громадських коштів, або підтвердження відшкодування страховиком витрат на лікування на території Республіки Польща,
  + **документи, які підтверджують стабільне і регулярне джерело доходу,** достатнього для покриття витрат на утримання самого себе та утримання членів сім'ї, які знаходяться на його опікуванні. Розмір місячного доходу має бути більшим від розміру доходу, що дозволяє отримати грошову допомогу з громадських коштів, яка визначена законом від 12 березня 2004 р. про громадську допомогу (З. В. від 2013 р. пол. 182, із зм. 18), стосовно іноземця, а також кожного члена його сім'ї, які знаходяться на його опікуванні. (Він повинен перевищувати 456 зл. для осіб в сім'ї, або 542 зл. для осіб, які самостійно ведуть господарство).
  + **підтвердження про сплату гербового збору**

## 6.3 ДОДАТКОВІ ВИМОГИ, ЩО СТОСУЮТЬСЯ ЗАЯВКИ

Іноземець повинен **особисто** подати заявку на видачу йому дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, не пізніше **останнього дня його легального перебування** на території Республіки Польща. Якщо заявка на видачу дозволу не подавалася іноземцем особисто, то **воєвода викличе його особисто з’явитися** впродовж 7 днів, під загрозою залишити заявку без розгляду.

У випадку іноземця, який являється:

1) **неповнолітньою особою** - заявку на видачу йому дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС подають батьки або встановлені судом опікуни, чи один з батьків або один зі встановлених судом опікунів;

2) **особою, яка визнана недієздатною,** - заявку на видачу йому дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС подає встановлений судом опікун;

3) **неповнолітньою особою без опіки** - заявку на видачу йому дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС подає куратор.

При поданні заявки на видачу дозволу іноземцеві, який є неповнолітньою особою віком **старше 6 років, необхідна його присутність.**

**При поданні заявки на видачу дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, іноземець повинен надати відбитки папілярних ліній для видачі посвідки на проживання.**

Вищезгаданий обов'язок **не стосується іноземців:**

- **віком до 6 років**, або

- від яких взяття відбитків папілярних ліній **фізично неможливе**.

**Якщо іноземець не надасть відбитки папілярних ліній для видачі йому посвідки на проживання, хоча він зобов'язаний це зробити, то йому буде відмовлено у провадженні дій щодо видачі дозволу.**

Дані відбитків папілярних ліній, які взяті для видачі посвідки на проживання **зберігаються у відповідних реєстрах до часу внесення в ці реєстри підтвердження про отримання посвідки на проживання органом, який видає посвідку на проживання.**

У випадку **рішення відмовити** іноземцеві у видачі дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС або відмовити у видачі чи заміні посвідки на проживання, дані папілярних ліній зберігатимуться у вищезгаданих реєстрах **до часу внесення інформації щодо видачі цих рішень в реєстр,** коли ці рішення стануть правомочні.

Якщо іноземець подав заявку впродовж часу, який визначений для цього законом перебування на території Республіки Польща, і заявка не містить формальних недоліків, або формальні недоліки були вчасно усунені, то воєвода в проїзному документі іноземця ставить **відбиток штампу,** яким підтверджує подання заявки на видачу дозволу на перебування довгостроковий резидента ЄС. Якщо термін для подання заявки дотриманий і заявка не містить формальних недоліків, або формальні недоліки були вчасно усунені, то **перебування іноземця на території Республіки Польща вважається легальним від дати подання заявки до дати, коли щодо питання про видачу дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС не буде винесено остаточне рішення.**

Якщо дії, що стосуються видачі дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, будуть припинені **по заявці іноземця,** то його **перебування** в цей період **вважатиметься нелегальним**.

**УВАГА: Наявність штампу в проїзному документі не дає іноземцеві право подорожувати територією інших держав Шенгенської зони, але надає йому право виїхати до країни походження.**

## 6.4 ЗАЛИШЕННЯ ЗАЯВКИ БЕЗ РОЗГЛЯДУ

**Заявка на видачу дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС не розглядається, якщо:**

* **вона містить формальні недоліки, які іноземець не усунув, незважаючи на вимогу це зробити впродовж 7 днів, до яких відносяться:** 
  + подання заявки на невідповідному бланку;
  + не заповнення усіх необхідних полів бланку заявки;
  + непред'явлення чинного проїзного документу або, в обґрунтованому випадку, коли іноземець не має чинного проїзного документу і у нього відсутня можливість його отримати, іншого документу, що засвідчує його особу;
  + недолучення до заявки:

а) 4-х актуальних та відповідних фотографій;

б) правової підстави для зайняття жилого приміщення.

* заявка не подавалася іноземцем особисто і, незважаючи на виклик особисто з’явитися впродовж 7 днів, він не з’явився в управління.

## 6.5 ВІДМОВА ВІД ПОЧАТКУ ПРОВАДЖЕННЯ ЩОДО ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ПЕРЕБУВАННЯ ДОВГОСТРОКОВОГО РЕЗИДЕНТА ЄС

Відмова від початку провадження щодо видачі іноземцеві дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, має місце, якщо іноземець:

1) перебуває на території Республіки Польща:

a) нелегально, або

б) на підставі Шенгенської візи, що дозволяє в'їзд тільки на територію Республіки Польща і перебування тільки на цій території, яка видана для приїзду з гуманітарних причин, враховуючи інтерес держави або міжнародні зобов'язання, або

в) з метою навчання або підвищення кваліфікації, або

г) у зв'язку з наміром розпочати або продовжити навчання на території Республіки Польща, або

д) у зв'язку з отриманням згоди на перебування з гуманітарних причин, згоди на толерантне перебування, притулку або тимчасового захисту, або

е) у зв'язку з клопотанням про надання статусу біженця або надання притулку, або

ж) на підставі дозволу на тимчасове перебування, з огляду на обставини, які вимагають короткочасного перебування, або

з) на підставі дозволу перетинати кордон у рамках малого прикордонного руху, або

2) є співробітником, котрого відрядив послугонадавач для трансграничного надання послуг, або ж є послугонадавачем, який надає трансграничні послуги, або

3) затриманий, знаходиться в центрі, що охороняється, чи під арештом для іноземців, або ж у стосунку до нього застосовується запобіжна міра у вигляді заборони на виїзд з країни, або

4) відбуває покарання у вигляді позбавлення волі, чи є тимчасово заарештованим, або

5) зобов'язаний повернутися в країну походження і ще не закінчився термін його добровільного повернення, який визначений в рішенні щодо цієї справи, а також у випадку продовження цього терміну, або

6) зобов'язаний залишити територію Республіки Польща у разі відмови у видачі чи при скасуванні дозволу на перебування, або у разі відмови у видачі чи при скасуванні міжнародного захисту, або

7) перебуває за межами Республіки Польща, або

8) не надав відбитки папілярних ліній для видачі посвідки на проживання, хоча був зобов'язаний це зробити.

## 6.6 ВИМОГА 5-РІЧНОГО ЛЕГАЛЬНОГО ТА БЕЗПЕРЕРВНОГО ПЕРЕБУВАННЯ

До 5-річного періоду перебування на території Республіки Польща **зараховується:**

1) загальний термін легального перебування на території Європейського Союзу, якщо іноземець перебував легально та безперервно на цій території не менше 5 років на підставі, виданого членською державою Європейського Союзу, документу перебування з анотацією «Блакитна карта ЄС», у тому числі на території Республіки Польща - не менш 2-ох років безпосередньо до подання заявки на видачу дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС на підставі дозволу на тимчасове перебування для виконання роботи, що вимагає високої кваліфікації;

2) увесь період перебування на території Республіки Польща в ході провадження по справі надання статусу біженця, якщо цей період не перевищив 18 місяців;

3) половина терміну перебування на території Республіки Польща - у випадку іноземця, який перебуває на території Республіки Польща:

a) на підставі візи, виданої для навчання або підвищення кваліфікації, або

б) на підставі дозволу на тимчасове перебування для навчання у ВНЗ чи підвищення кваліфікації, або

в) в ході провадження по справі надання статусу біженця.

До 5-річного терміну перебування на території Республіки Польща **не зараховується** перебування іноземця:

1) який є співробітником, котрого відрядив послугонадавач для трансграничного надання послуг, або ж є послугонадавачем, який надає трансграничні послуги;

2) який перебуває на території Республіки Польща на підставі Шенгенської візи, що дозволяє в'їзд тільки на територію Республіки Польща і перебування тільки на цій території, яка видана для приїзду з гуманітарних причин, враховуючи інтерес держави або міжнародні зобов'язання;

3) в період його навчання на території Республіки Польща;

4) який зобов'язаний повернутися в країну походження і ще не закінчився термін його добровільного повернення, який визначений в рішенні щодо цієї справи, а також у випадку продовження цього терміну;

5) який зобов'язаний залишити територію Республіки Польща у разі відмови у видачі чи при скасуванні дозволу на перебування, або у разі відмови у видачі чи при скасуванні міжнародного захисту;

6) який є членом дипломатичної місії або консульської установи іноземної держави, або ж є іншою особою, яка прирівнюється їм на підставі законів, міжнародних угод або встановлених міжнародних звичаїв;

7) на підставі дозволу на тимчасове перебування, з огляду на обставини, які вимагають короткочасного перебування;

8) в ході провадження по справі надання йому статусу біженця, якщо це провадження завершилося відмовою в наданні статусу біженця або в наданні додаткового захисту;

9) на підставі дозволу перетинати кордон у рамках малого прикордонного руху.

Перебування іноземця, яке є підставою для видачі йому дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, вважається безперервним, якщо жодна з перерв в нім:

1) не перевищувала 6 місяців, а тривалість усіх перерв разом не перевищила 10 місяців за 5 років - у випадку іноземця на території Республіки Польща;

2) не перевищувала 12 місяців, а тривалість усіх перерв разом не перевищила 18 місяців - у разі перебування на території іншої членської держави Європейського Союзу іноземця, який має дозвіл на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації.

Перерва в перебуванні може бути більшою, якщо вона була спричинена:

1) виконанням іноземцем професійних обов'язків або виконанням роботи за межами території Республіки Польща на підставі договору, укладеного з працедавцем, який знаходиться на території Республіки Польща, або

2) супроводом іноземця, про якого йдеться в п. 1, його дружиною або неповнолітньою дитиною, або

3) особливою особистою ситуацією, що вимагала присутності іноземця за межами Республіки Польща, а ця перерва тривала не довше 6 місяців, або

4) виїздом за межі Республіки Польща для проходження практики або для участі в заняттях, які передбачені навчальною програмою польського ВНЗ.

## 6.7 ВИМОГА БЕЗПЕРЕРВНОГО ПЕРЕБУВАННЯ - ОБҐРУНТОВАНІ ПЕРЕРВИ В ПЕРЕБУВАННІ

Перебування іноземця, яке є основою для надання йому дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, вважається **безперервним,** якщо жодна з перерв в нім:

1) не перевищувала **6 місяців,** а тривалість усіх перерв разом не перевищила **10 місяців** у разі перебування на території Республіки Польща;

2) не перевищувала **12 місяців,** а тривалість усіх перерв разом не перевищила **18 місяців** - у разі перебування на території іншої членської держави Європейського Союзу іноземця, який має дозвіл на тимчасове перебування для виконання роботи, яка вимагає високої кваліфікації.

Вищезгадані регулювання **не застосовуються,** якщо перерва була спричинена:

1) **виконанням іноземцем професійних обов'язків** або виконанням роботи за межами території Республіки Польща на підставі договору, укладеного з працедавцем, який знаходиться на території Республіки Польща, або

2) супроводом іноземця, про якого йдеться в п. 1, його **дружиною або неповнолітньою дитиною,** або

3) **особливою особистою ситуацією,** що вимагала присутності іноземця за межами Республіки Польща і тривала ця перерва не довше **6 місяців,** або

4) виїздом за межі Республіки Польща для **проходження практики** або для **участі в заняттях,** які передбачені навчальною програмою польського ВНЗ.

## 6.8 ВІДМОВА У ВИДАЧІ ДОЗВОЛУ НА ПЕРЕБУВАННЯ ДОВГОСТРОКОВОГО РЕЗИДЕНТА ЄС

**Іноземцеві буде відмовлено у видачі дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, якщо:**

1. він не відповідає вимогам для видачі йому дозволу про який він клопоче;
2. цього вимагає **обороноздатність чи безпека** країни, або охорона безпеки та громадського правопорядку.

## 6.9 СКАСУВАННЯ ДОЗВОЛУ НА ПЕРЕБУВАННЯ ДОВГОСТРОКОВОГО РЕЗИДЕНТА ЄС

**Іноземцеві скасовується дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС, якщо:**

1. він **отримав дозвіл** на перебування довгострокового резидента ЄС **незаконним чином**;

2. він становить реальну та серйозну **загрозу** обороноздатності чи безпеці країни, або безпеці та громадському правопорядку;

3. **він покинув територію Республіки Польща** на термін, що перевищує **6 років**;

4. **він покинув територію Європейського Союзу** на термін, що становить підряд:

а) **12 місяців**, або

б) **24 місяці**, якщо у нього був дозвіл на тимчасове перебування для виконання роботи, що вимагає високої кваліфікації, або є членом сім'ї іноземця, який мав такий дозвіл;

5. **він отримав на території іншої членської держави** Європейського Союзу **дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС**;

6. він був **позбавлений статусу біженця** або **додаткового захисту,** якщо дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС був наданий у зв'язку з перебуванням на цій території на підставі статусу біженця або додаткового захисту.

У провадженні щодо скасування іноземцеві дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, з огляду на загрозу для обороноздатності чи безпеки країни, або для безпеки та громадського правопорядку, береться до уваги:

1) термін перебування іноземця на території Республіки Польща;

2) вік іноземця;

3) зв'язки іноземця з Республікою Польщею або відсутність зв'язків з країною походження;

4) наслідки скасування дозволу для іноземця та членів його сім'ї.

## 6.10 ТЕРМІН, НА ЯКИЙ ВИДАЄТЬСЯ ДОЗВІЛ НА ПЕРЕБУВАННЯ РЕЗИДЕНТА ЄС

Дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС видається на **невизначений** термін.

Документом, що підтверджує отримання дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС є **посвідка на проживання, видана на 5 років.**

З моменту отримання іноземцем дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, він втрачає право отримати дозвіл на поселення.

Термін дії дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС закінчується з моменту отримання іноземцем польського громадянства.

# РОЗДІЛ VII - ПОСВІДКА НА ПРОЖИВАННЯ (КАРТА ПОБИТУ)

## 7.1 ОСНОВНА ІНФОРМАЦІЯ

**Іноземцеві, який отримав:**

* **дозвіл на тимчасове перебування**
* **дозвіл на постійне перебування**
* **дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС**

**- видається посвідка на проживання.**

**Посвідка на проживання,** впродовж терміну її дії, засвідчує особу іноземця під час його перебування на території Республіки Польща, а також надає право разом з проїзним документом багаторазово перетинати кордони Польщі без необхідності отримання візи.

У разі відсутності **тимчасової прописки** більше 2-ох місяців, дані про адресу не будуть поміщені в посвідці на проживання.

Воєвода **бере відбитки папілярних ліній** іноземця, який подає заявку на

1) видачу першої або подальшої посвідки на проживання,

2) заміну посвідки на проживання.

Якщо іноземець **не надав** відбитки папілярних ліній для видачі або заміни посвідки на проживання, то йому **буде відмовлено від початку провадження** щодо цієї справи.

**Відбитки папілярних ліній беруться тільки для їх розміщення в посвідці на проживання.**

Дані відбитків папілярних ліній, які взяті для видачі посвідки на проживання **зберігаються у відповідних реєстрах до часу внесення в ці реєстри підтвердження про отримання посвідки на проживання органом, який видає посвідку на проживання.**

У випадку **рішення відмовити** іноземцеві у видачі дозволу на тимчасове перебування, постійне перебування або дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, або ж у разі рішення відмовити у видачі або заміні посвідки на проживання, дані папілярних ліній зберігатимуться у вищезгаданих реєстрах **до часу внесення інформації щодо видачі цих рішень в реєстр**, коли ці рішення стануть правомочні.

Іноземець зобов'язаний **особисто** отримати посвідку на проживання, а у випадку неповнолітнього іноземця віком до 13 років - документ отримує його законний представник або опікун. Іноземцеві, котрий отримує посвідку на проживання, надається доступ до електронного зчитувального пристрою для перевірки відповідності його особистих даних, розміщених в посвідці на проживання, фактичному стану.

У випадку, коли **посвідка на проживання** була видана не уповноваженій особі, то орган, який видав цей документ, **визначає, шляхом ухвалення рішення, його недійсність.**

Окрім того, посвідка на проживання підлягає **скасуванню** у зв'язку з положеннями, визначеними в ст. 250 та 251 закону про іноземців, зокрема, у разі **отримання іноземцем польського громадянства** - від дня закінчення терміну здачі посвідки на проживання; у разі **втрати або пошкодження** - від дня подання заяви про втрату або пошкодження у відповідний орган, або у випадку **коли іноземець її здасть**, при видачі йому рішення про підтвердження недійсності посвідки на проживання, рішення про скасування дозволу на перебування, у зв'язку з яким була видана посвідка на проживання, або у разі закінчення, на підставі дії закону, терміну дії рішення про видачу дозволу на перебування - від дня, в якому це рішення стало остаточним або закінчився термін його дії.

## 7.2 ВИДАЧА ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ

Посвідку на проживання видає воєвода, який видав іноземцеві дозвіл на тимчасове перебування, дозвіл на постійне перебування або дозвіл на перебування довгострокового резидента ЄС.

Посвідка на проживання видається, згідно із законом, у разі видачі дозволу на тимчасове перебування, за винятком дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю (дивися п. 4.6.8 п. I).

Після видачі дозволу на тимчасове перебування для возз'єднання з сім'єю, посвідка на проживання видається по заявці іноземця, якому виданий цей дозвіл.

Першу посвідку на проживання у разі видачі дозволу на постійне перебування або дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС, видається установою. Подальші посвідки на проживання видаються по заявці іноземця.

Заявку на видачу **подальшої посвідки на проживання, виданої у зв'язку з видачею дозволу на постійне перебування або дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС,** необхідно подати щонайменше на **30 днів** раніше від дати закінчення терміну дії посвідки на проживання. Посвідку на проживання видає відповідний воєвода, з огляду на місце перебування іноземця.

**За видачу або заміну посвідки на проживання стягується оплата у розмірі 50 зл.**

**Оплату необхідно внести на рахунок відповідного воєводи до дати видачі посвідки на проживання.**

**Заявка** на видачу посвідки на проживання подається на **бланку**. Іноземець, що клопоче про видачу посвідки на проживання, зобов'язаний **пред'явити чинний проїзний документ і долучити до заявки:**

 1) **2 актуальні фотографії,** зроблені у відповідному форматі;

2) **документи, необхідні для підтвердження даних** та обставин, які вказані в заявці.

У особливо обґрунтованому випадку, якщо іноземець, що клопоче про видачу посвідки на проживання, не має чинного проїзного документу і відсутня можливість його отримати, то він може пред'явити **інший документ, що засвідчує його особу.**

**Оплата не стягується:**

- якщо виданий або замінений документ містив технічні дефекти, а також

- у разі заміни посвідки на проживання унаслідок прийняття Республікою Польща відповідальності щодо міжнародного захисту власника посвідки на проживання, наданої у зв'язку з видачею дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС з анотацією: «міжнародний захист надається…», чи унаслідок прийняття іншою членською державою Європейського Союзу відповідальності щодо міжнародного захисту власника посвідки на проживання, наданої у зв'язку з видачею дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС.

**Пільга в оплаті** за видачу або заміну посвідки на проживання становить 50%, і належить іноземцям:

1) які знаходяться у важкій матеріальній ситуації;

2) метою перебування яких є навчання в понадгімназійній школі або у ВНЗ на території Республіки Польща;

3) неповнолітнім, яким на момент подання заявки на видачу або заміну посвідки на проживання або документу, не виповнилося 16 років.

У випадку **умисної втрати або умисного пошкодження** оплата за заміну посвідки на проживання збільшується **до 300%.** Детальне регулювання у цій справі визначає виконавче розпорядження до закону про іноземців.

## 7.3 ЗАМІНА ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ

Заявку на заміну посвідки на проживання, **необхідно подати впродовж 14 днів** після виникнення причин для її заміни.

Іноземець зобов'язаний **замінити посвідку на проживання** у випадку:

1. зміни даних, поміщених в колишній посвідці на проживання;

2. зміни зображення обличчя власника посвідки на проживання у стосунку до зображення обличчя, поміщеного в цій посвідці на проживання, у мірі, яка становитиме трудність або неможливість ідентифікувати її власника;

3. її втрати;

4. її пошкодження;

5. прийняття Республікою Польща відповідальності щодо міжнародного захисту власника посвідки на проживання, виданої у зв'язку з наданням дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС з анотацією: «міжнародний захист надається…».

6. прийняття іншою членською державою Європейського Союзу відповідальності щодо міжнародного захисту власника посвідки на проживання, виданої у зв'язку з наданням дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС.

## 7.4 ОРГАН, який ЗАМІНЮє ПОСВІДКУ НА ПРОЖИВАННЯ

Заміну посвідки на проживання проводить **відповідний воєвода, з огляду на місце перебування іноземця.** За заміну посвідки на проживання стягується оплата у розмірі **50 зл.** Оплату необхідно **внести при поданні заявки** на рахунок відповідного воєводи.

**Заявка** на заміну посвідки на проживання подається на **бланку.** Іноземець, що клопоче про заміну посвідки на проживання, зобов'язаний пред'явити чинний проїзний документ і долучити до заявки:

1) **2 актуальні фотографії** особи, яка подає заявку, **зроблені у відповідному форматі;**

2) **документи, необхідні для підтвердження даних** та обставин, які вказані в заявці.

У особливо обґрунтованому випадку, якщо іноземець, що клопоче про заміну посвідки на проживання, не має чинного проїзного документу і відсутня можливість його отримати, то він може пред'явити **інший документ, що засвідчує його особу**.

## 7.5 ВТРАТА АБО ПОШКОДЖЕННЯ ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ

**У разі втрати або пошкодження посвідки на проживання,** іноземець зобов'язаний сповістити про це **воєводу,** який її видав, впродовж **3-ох днів** від дати її втрати або пошкодження.

Заявку необхідно подати на спеціально призначеному для цього **бланку.**

Воєвода зобов'язаний **безкоштовно** видати іноземцеві **довідку,** яка підтверджує вищезазначений факт, **термін дії якої - 2 місяці.**

У випадку, якщо загублена посвідка на проживання **знайдеться,** іноземець зобов'язаний впродовж 3-ох днів від дня її **знаходження,** повідомити про це воєводу, **який видав посвідку на проживання,** і негайно повернути йому знайдену посвідку на проживання, якщо замість загубленої посвідки на проживання вже була видана нова.

## 7.6 ПОВЕРНЕННЯ ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ

Іноземець **зобов’язаний повернути посвідку на проживання** органу, який її видав, якщо:

1. він отримав польське громадянство;

2. йому видано рішення про визначення цього документу недійсним;

3. йому видано рішення про скасування дозволу на постійне перебування або дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС;

4. йому видано рішення про скасування дозволу на тимчасове перебування;

5. йому видано рішення про скасування згоди на перебування з гуманітарних причин;

6. термін дії виданого рішення про видачу йому дозволу на тимчасове перебування закінчився на підставі дії закону;

7. термін дії виданого рішення про видачу йому дозволу на постійне перебування закінчився на підставі дії закону;

8. термін дії виданого рішення про видачу йому дозволу на перебування з гуманітарних причин закінчився на підставі дії закону.

Посвідку на проживання необхідно **негайно** повернути, не пізніше **14 днів** від дня:

1. видачі іноземцеві документу, що підтверджує отримання польського громадянства, або

2. оголошення остаточного рішення, про яке йдеться в п. 2-8, або закінчення терміну його дії.

Орган, якому була повернена посвідка на проживання, по заявці іноземця **безкоштовно видає довідку про повернення посвідки на проживання,** термін дії якої становить **30 днів**.

## 7.7 ПОДОРОЖУВАННЯ НА ПІДСТАВІ ПОСВІДКИ НА ПРОЖИВАННЯ

Іноземець може подорожувати і знаходитися на території держав Шенгенської зони впродовж терміну, що не перевищує 90 днів в межах 180 денного періоду, якщо має діючу **посвідку на проживання,** а також:

* має чинний проїзний документ,
* може обґрунтувати мету та умови запланованого перебування,
* має достатньо коштів на утримання або має можливість їх отримати законним чином, а також
* не вважається особою, яка становить загрозу громадському порядку, внутрішній безпеці, громадському здоров'ю або міжнародним взаємовідносинам з якою-небудь членською державою, зокрема, якщо по відношенню до нього, на підставі вказаного, не зроблені записи в державних базах цих членських держав, що стосуються заборони в'їзду.

Крім того, дані іноземця не повинні знаходитися в державному списку заборони в'їзду до цієї членської держави.

**До держав Шенгенської зони належать:** Австрія, Бельгія, Данія, Фінляндія, Франція, Греція, Іспанія, Люксембург, Нідерланди, Німеччина, Португалія, Швеція, Італія, Естонія, Литва, Латвія, Мальта, Польща, Чехія, Словаччина, Словенія, Угорщина, а також Швейцарія, Ліхтенштейн, Норвегія та Ісландія (останні 4 держави - це держави Шенгенської зони, що не входять до складу ЄС).

**Слід підкреслити, що: Великобританія, Ірландія, Кіпр, Хорватія, Болгарія та Румунія є членськими державами ЄС, але не належать до держав Шенгенської зони.**

# РОЗДІЛ VIII – ОСКАРЖУЮЧІ ДІЇ

Сторона, **незадоволена рішенням** відповідного воєводи, яке винесене у справі: дозволу на тимчасове перебування/ дозволу на постійне перебування/ дозволу на перебування довгострокового резидента ЄС/ заміни або скасування вказаних дозволів/ продовження візи/ видачі або заміни посвідки на проживання, має право звернутися впродовж **14 днів від дати видачі рішення, з оскарженням до Голови Управління у справах іноземців.**

**Оскарження подається Голові Управління у справах іноземців за посередництва воєводи, який видав рішення.** Особа, яка подає оскарження, зобов'язана **власноручно поставити** під ним **підпис.**

Сторона, **незадоволена рішенням відповідного воєводи про відмову від початку провадження,** має право подати **оскарження** впродовж 7 днів від дати видачі рішення. **Оскарження подається Голові Управління у справах іноземців за посередництва воєводи,** який видав рішення. Особа, яка подає оскарження, зобов'язана **власноручно поставити** під ним **підпис.**

Способи та інструкції щодо оскарження виданих рішень чи постанов знаходяться також в роз'ясненнях, які в них містяться.

У випадку якщо **заявка залишається без розгляду,** сторона може подати **скаргу на бездіяльність** воєводи, який сповістив про те, що заявка залишається без розгляду. Скарга подається **Голові Управління у справах іноземців.** Особа, яка подає скаргу, зобов'язана **власноручно поставити** під нею **підпис.**

**У стосунку до провадження щодо оскарження застосовуються Загальні положення (дивися розділ II).**

## 8.1 НЕДОТРИМАННЯ ТЕРМІНУ

У разі недотримання терміну при поданні **оскарження з приводу винесеного рішення або відмови у виконанні дій,** іноземець, **впродовж семи днів** від дня закінчення причини недотримання терміну, може **звернутися з проханням про відновлення терміну.** Іноземець повинен **підтвердити, що недотримання терміну сталося не з його вини. Одночасно з поданням прохання необхідно подати апеляцію або оскарження.**

**Оскарження бездіяльності органу не має визначеного терміну для її подання.**

## 8.2 ОЗНАЙОМЛЕННЯ З МАТЕРІАЛАМИ СПРАВИ

У випадку бажання ознайомитися із зібраним у справі доказовим матеріалом, сторона або її уповноважена особа повинні **зателефонувати** до секретаріату Відділу проваджень щодо оскарження Департаменту легалізації перебування Управління у справах іноземців - **тел.: (22) 60 175 14,** щоб погодити точний час явки до Пункту обслуговування іноземців Управління у справах іноземців на **вул. Таборова, 33 у Варшаві.**

**Інформація про справу надається по телефону в робочі дні, окрім середи, з 10: 00 до 15: 00.**

## 8.3 СПОСОБИ ПОДАННЯ ЗАЯВОК, ДОКУМЕНТІВ, ПОЯСНЕНЬ, ЗАЯВ

**ДОКУМЕНТИ, ЯКІ ПОДАЮТЬСЯ, ПОВИННІ БУТИ:**

* **оригіналами, або копіями, офіційно завіреними на відповідність з оригіналом. При пред'явленні оригіналу, іноземець може завірити копію документу на відповідність з оригіналом у Бюро прийому заяв Управління у справах іноземців:** ul. Koszykowa 16; 00 -564 Warszawa, [вул. Кошикова 16; 00 -564 Варшава], з 8.15 до 16.00.
* перекладені **на польську мову** польським присяжним перекладачем.

**Документи (заявки, пояснення, заяви) можна також подавати:**

* + **За посередництва поштового оператора на адресу:** ul. Koszykowa 16; 00 -564 Warszawa. [вул. Кошикова 16; 00 -564 Варшава],
  + **Безпосередньо у Бюро прийому заяв Управління у справах іноземців:** ul. Koszykowa 16; 00 -564 Warszawa, [вул. Кошикова 16; 00 -564 Варшава], з 8.15 до 16.00.

## 8.4 СКАРГА

На рішення Голови Управління у справах іноземців сторона має право подати **скаргу до Воєводського адміністративного суду у Варшаві** впродовж 30 днів від дня видачі рішення. **Сторона подає скаргу за посередництва Глави Управління у справах іноземців.**

**Подання скарги до Воєводського адміністративного суду у Варшаві на остаточне рішення не легалізує перебування іноземця на території Польщі.**

**Заява**

***Роз’яснення я отримав/отримала****.......................................................................****мовою***

У випадку клопотання про продовження терміну дії виданої візи або терміну перебування на підставі цієї візи, видаються розділи: I, II, III, VIII

У випадку клопотання про видачу дозволу на тимчасове перебування, видаються розділи: I, II, IV, VII, VIII

У випадку клопотання про видачу дозволу на постійне перебування, видаються розділи: I, II, V, VII, VIII

У випадку клопотання про видачу дозволу на перебування довгострокового резидента Європейського Союзу, видаються розділи: I, II, VI, VII, VIII

*............................................................           ..........................................................................................*

(населений пункт, дата)                                                  підпис заявника

або юридичного представника

*...................................................................*

*можливо, підпис перекладача*